

KASSAI TANKERÜLET

A KASSAI M. KIR. ÁLLAMI SZLOVÁK TANÍTÁSI  
NYELVŰ GIMNÁZIUM

V.

# ÉVKÖNYVE

AZ 1942—43. ISKOLAI ÉVRŐL.

KÖZZÉTETTE :

Dr. HUTLASZ JÁNOS  
IGAZGATÓ

KOŠICKÝ ŠKOLSKÝ OBLAST.

V.

# VÝROČNÁ ZPRÁVA

UH. KRÁL. ŠTÁT. GYMNÁZIA  
S VYUČOVACOU REČOU SLOVENSKOU KASSA

ZA ŠKOLSKÝ ROK 1942—43.

UVEREJNIL :

Dr. JÁN HUTLASZ  
RIADITEĽ.

KASSAI TANKERÜLET

A KASSAI M. KIR. ÁLLAMI SZLOVÁK TANÍTÁSI  
NYELVŰ GIMNÁZIUM

V.

# ÉVKÖNYVE

AZ 1942—43. ISKOLAI ÉVRŐL.

KÖZZÉTETTE:

Dr. HUTLASZ JÁNOS  
IGAZGATÓ

KOŠICKÝ ŠKOLSKÝ OBVOD.

V.

# VÝROČNÁ ZPRÁVA

UH. KRÁL. ŠTÁT. GYMNÁZIA  
S VYUČOVACOU REČOU SLOVENSKOU KASSA

ZA ŠKOLSKÝ ROK 1942—43.

UVEREJNIL:

Dr. JÁN HUTLASZ  
RIADITEĽ.

Slovenská  
pedagogická  
knížnica  
Bratislava

---

Z 1368

KASSA — 1943

NYOMATOTT AZ ATHENAEUM-NYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁGNÁL  
Bérlő: Gróf Blanckenstein Miklós

## I.

**Az intézet multja.**

(Lásd az 1941/42. évi Évkönyvet.)

## II.

**Az 1942—43. tanév lefolyása.**

Az 1942—43. tanévet a háborús viszonyok eléggé érezhetően befolyásolták. A tanítást több tanár katonai szolgálata miatt csak szeptember hó. 21-én kezdhettük meg, azonkívül az iskolai év folyamán egy hónap sem mult el anélkül, hogy egy-két tanárt ne nélkülöztünk volna. Emiatt a tanítás nem lehetett zökkenésmentes.

Szeptember 1. Alakuló értekezlet.

Szeptember 2—4. Javító-, kiegészítő, különbözeti és magánvizsgálatok.

Szeptember 4—5. Utólagos beiratások.

Szeptember 9. Veni Sancte.

Szeptember 10—14. Érettségi írásbeli vizsgálatok.

Szeptember 19. Érettségi szóbeli teljes és javítóvizsgálatok.

Szeptember 21. A tanítás kezdő-napja.

Szeptember 26. A kultuszminiszter úr fogadása.

Október 6. Ünnepe az aradi vértanúk emlékére.

Október 10. Az ifjúság közös gyónása.

Október 11. Közös szentáldozás.

Október 16. Az I. félévi módszeres értekezlet.

Október 20. Levente-tanulók orvosi vizsgálata.

Október 29—30. Dr. Fleischmann Gyula tanügyi főtanácsos hivatalos látogatása.

Október 31. A reformáció emlékűnepe.

November 2. Halottak napja.

November 11. A tanulóifjúság a tanári karral együtt résztvett a Szent Korona-téren rendezett ünnepéiyén.

November 16. I. félévi neveléstárgyú értekezlet.

November 18. Első szülői értekezlet.

November 30. I. félévi ellenőrző értekezlet.

December 1. Megemlékezés a takarékoságról.

December 2—4. Magánvizsgálatok.

December 5. Az utolsó tanítási órában ünnepély Kormányzó Urunk névnapja alkalmából.

December 12. Karácsony előtti gyónás.

December 13. Közös szentáldozás.

December 20. A karácsonyi szünet kezdete.

Január 25. Első tanítási nap a karácsonyi szünet után.

Február 17. A VI. osztály tanulói megtekintették a Hangya-ecetgyárat.

Február 23. Félévi osztályozó értekeztet.

Február 27. Az I. félév végződése és a félévi értesítők kiadása.

Március 1. A mindennapi félórás torna kezdete a II. félévben.

Március 7. A felsőbb osztályok tanulói résztvettek a pápa Ó Szentsege megválasztásának évfordulóján a székesegyházban bemutatott püspöki istentiszteleten.

Március 12. II. félévi tandíjmentességet megállapító értekeztet.

Március 14. Március 15-iki ünnepély. A tanulók részvétele a levante művészcsoport előadásán a Nemzeti Színházban.

Március 15. Az alsóbb osztályok fiatanulói és a leánytanulók résztvettek a leventéknek a Szent Korona-téren megrendezett március 15. ünnepélyén.

Március 18. II. félévi módszeres értekeztet.

Március 19. A IV. osztály tanulói megtekintették a Wiko-nyomdát.

Március 24. A VI. osztály tanulói kirándultak a gazdasági középiskola szeszgyárába.

Március 26—28. Lelkigyakorlatok a r. és g. kat. tanulók részére.

Március 27. Közös gyónás.

Március 28. Közös szentáldozás.

Március 31. Második szülői értekeztet.

Április 3. Líztagú cserkészcsapat résztvett a gróf Teleki Pál lelki üdvéért bemutatott gyászmisén a premontrei templomban.

Április 8. II. félévi neveléstárgyú értekeztet.

Április 9. Szabó József testnevelési tanulmányi felügyelő hivatalos látogatása.

Április 15. A VIII. oszt. II. félévi ellenőrző és az érettségit előkészítő értekeztet.

Április 30. II. félévi ellenőrző értekeztet.

Május 3—4. Az igazgató és helyettese résztvettek a kassai tankerület igazgatói értekeztetén.

Május 7. A VIII. oszt. tanulóinak utolsó tanítási napja és búcsúja (ballagása) az intézettől.

Május 9. Az ifjúság részvétele a Zrínyi Ilona-emlékünnepélyen.

Május 10—13. A VIII. osztály összefoglalói.

Május 13. A VIII. osztály II. félévi osztályozó értekeztete.

Május 17—20. Érettségi írásbeli vizsgálatok.

Május 18. Madarak és fák napja.

Május 21. Tankönyvmegállapító értekezlet.

Május 26. Harmadik szülői értekezlet.

Május 30. Hősök napja.

Június 1—2. Magántanulók írásbeli vizsgálata.

Június 2. A tanítás utolsó napja.

Június 4. Magántanulók szóbeli vizsgálata.

Június 4—8. Az I—VII. oszt. összefoglalói.

Június 5. II. félévi osztályozó értekezlet.

Június 6. A r. kat. tanulóifjúság részvétele a Jézus Szent Szíve-körmeneten.

Június 7—10. Szóbeli érettségi vizsgálatok.

Június 11. Bizonyítványok kiosztásának napja és évváró értekezlet.

Június 12. Beiratások.

### III.

## Felettes tanügyi hatóságok.

Az intézet fenntartója; a magyar állam. M. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter: **Szinyei Merse Jenő**. Államtitkár: **Fáy István**. A minisztérium középiskolai ügyosztályának vezetője: **Dr. K. Kováts Gyula** min. tanácsos, osztályfőnök. A kassai tankerület vezetője: **vitéz Ujváry Lajos** tanügyi főtanácsos, tankerületi kir. főigazgató. A tankerületi gimnáziumok szakelődója: **Dr. Pauka Tibor** gimnáziumi igazgató. A kassai áll. szlovák gimn. szakelődója: **Dr. Sziklay Ferenc** tanügyi főtanácsos.

## Hivatalos látogatások.

A tanév folyamán hivatalosan meglátogatták az intézetet: október 29-én **Dr. Fleischmann Gyula** tanügyi főtanácsos az I. osztályt és az intézet épületében elhelyezett szlovák kereskedelmi középiskola II. és III. osztályát, október 30-án az V. és VIII. osztályt, valamint a kereskedelmi középiskola I. osztályát; április 9-én **Szabó József** tanár, testnevelési tanulmányi felügyelő; május 17—18-án **v. Ujváry Lajos** tanker. kir. főigazgató.

## IV. Tanári testület. - Professorki szbor.

| Sorszám - Radovk tiszta | A tanár neve, alkalmazásának minősége, képesítése (szaktárgyal) |  | Szolg. év, sz. Počet služob. rokov. |                               | Mely osztályokban, mely tárgyakat és heti hány órában tanított? V ktorých triedach, ktoré predmety, v kolkých týžd. hodinách učil? | Heti óraszám Počet týžd. hodin | Osztálybñok Triednik | Egyéb szolgálati beosztása Iné služobné zadelenie  |
|-------------------------|---|--|-------------------------------------|-------------------------------|--|--------------------------------|----------------------|--|
|                         |   |  | összesen - spolu                    | ezen iskolánál na tomto ústav |  |                                |                      |  |
| 5                       | <b>Dr. Hutlasz János</b><br>igazgató<br>riadó                   | latin történelem<br>latinčina<br>dejepis             | 24                                  | 4                             | T.-D.: VI/3  | 3                              | —                    | Isk. levente-parancsnok.<br>Školsky velitel leventistov.   |
|                         | <b>Apáthy István</b><br>r. tanár<br>def. profesor               | német francia<br>nemčina<br>francúzčina              | 5                                   | 4 <sup>1/2</sup>              | N.: VI/4, VII/4,<br>VII/4, VIII/3  | 15                             | VI.                  | A „Bibliotheca pauperum“ kezelője.<br>Správca „Knižnice chudobných“.   |
|                         | <b>Breznay László</b><br>r. tanár<br>def. profesor              | latin magyar<br>latinčina<br>maďarčina               | 9                                   | 3                             | L.: VI/3, VI/4, VIII/4,<br>(kezdők - ziaiat.)  | 13                             | —                    | A tanári könyvtár őre.<br>Správca profesorskej knižnice.   |
|                         | <b>Dr. Deme Lajos</b><br>r. tanár<br>def. profesor              | történelem földrajz<br>dejepis<br>zemepis            | 8                                   | 4                             | T.-D.: IV/3, V/3, VII/2<br>F.-Z.: VII/1<br>Honv. ism.-Domobr.:<br>I/1, II/1, III/1, VI/1, V/1,<br>VI/1, VII/1, VIII/1              | 17                             | VII.                 | A történelem és földrajz szerző óre. A m. kir. áll. ipari középisk. tört., földr., és honv. ismereteket tanít.<br>Správca deje- a zeme-pisných sbierok. —<br>Vyučuje na št. priemyselnej škole dej.-zeme-pis a náuku o domobr. |
|                         | <b>Haberlánd Vilmos</b><br>r. tanár<br>def. profesor            | mennyiséglen<br>fermészetlen<br>matematika<br>fizika | 10                                  | 5                             | Mt.: II/4  | 4                              | —                    | Igazgatóhelyettes.<br>Irodai segédőre. A m. kir. áll. keresk. középiskolában számtant tanít heti 6 órában.<br>Zásztupca riaditeľa.<br>Kanc. sila, - Vyučuje na št. obch. str. škole počty v 6 týžd. h.                         |
|                         | <b>Hasák Vilmos</b><br>r. tanár<br>def. profesor                | magyar francia<br>maďarčina<br>francúzčina           | 5                                   | 4 <sup>1/2</sup>              | M. I/5, II/5, V/3, VI/3,<br>VIII/3<br>(haladók - pokročili)  | 19                             | —                    | Testületi jegyző.<br>Zapisovateľ sboru.  |
|                         | <b>Jablánczy Ilona</b><br>r. tanár<br>def. profesor             | történelem földrajz<br>dejepis<br>zemepis            | 10                                  | 3                             | T.-D.: III/3, VIII/3<br>F.-Z.: II/4, III/2<br>Gt.-Hz.: VI/2  | 14                             | II.                  | A m. kir. áll. keresk. középisk. szlov. tagozatán tört. és földrajzot tanít heti 13 órában.<br>Vyučuje na obch. št. škole dejepis a zeme-pis v 13 týžd. hod.   |
|                         | <b>Jankovich Margit</b><br>r. tanár<br>def. profesor            | német angol<br>nemčina<br>angličina                  | 4 <sup>1/2</sup>                    | 4 <sup>1/2</sup>              | A.: VIII/3   | 3                              | —                    | A m. kir. áll. keresk. középisk. szlov. tagozatán magyar és gépírást tanít heti 12 ó.<br>Vyučuje na slov. pob. št. obch. sirednej škol, maďarčinu a strojopis v 12 týžd. h.  |

| Sorszám - Radové číslo | A tanár neve, alkalmazásának minősége, képesítése (szaktárgyai)<br>Meno, hodnosť a odbor profesora |   | Szolg. év, sz. Pócsétsz. rokov |                               | Mely osztályokban, mely tárgyakat és heti hány órában tanított?<br>V ktorých triedach, ktoré predmety, v ktorých týžd. hodinách učil? | Heti óraszám<br>Počet týžd. hodín | Osztályfőnök<br>Triednik | Egyéb szolgálati beosztása<br>Iné služobné zadelenie  |
|------------------------|--|---|--------------------------------|-------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|---|
|                        |  |   | összesen - spolu               | ezen iskolánál na tento ústav |   |                                   |                          |   |
| 10                     | özv. Konetschny<br>Erichné<br>Kemenczky<br>Erzsébet<br>r. tanár<br>def. profesor                   | festnevelés<br>telesná<br>výchova               | 25                             | 4                             | Leánytestnevelés:<br>I-III/3, IV-VI/3,<br>VII-VIII/2,<br>Dievč. telesná<br>výchova.   | 8                                 | —                        | A m. kir. áll. keresk. l. középisk. és annak szlovák tagozatán leánytestnevelést tanít heti 10 órában, Vyučuje dievč. telocvik na miestn. dievč. obch. škole a jej slov. pobočke týžd. 1C hod.                        |
|                        | Mátéffy Antal<br>r. tanár<br>def. profesor   | term. rájz<br>földrajz<br>prírodopis<br>zemepis | 11                             | 4                             | Te-P: I/2, II/2, IV/3,<br>V/4. — F-Z: I/3.<br>O. f.-Tr.: I/1.<br>Eg.-Zdr.:<br>IV/1, VIII/1<br>V-Ch.: VI/2.                            | 19                                | I.                       | A természetrájz és vegytan szeriár óre, Cserkész pk. Správca príř. a chem. sberky. Veliteľ skautov.   |
|                        | Németh László<br>r. tanár<br>def. profesor   | latin<br>szlovák<br>latinčina<br>slovenčina     | 3                              | 3                             | L.: V/4.<br>Szl.-Sl.: I/5, V/3,<br>VIII/3.<br>B.-Fil.: VIII/2.  | 17                                | V.                       | A m. kir. áll. keresk. középisk. szlov. tagozatán magart és honv. ismereteket, az áll. ipariskolán szlovák nyelvet tanít. Vyučuje na slov. pobočke št. obch. str. školy maďarčinu a náuku o domobr. a na priem. slov. |
|                        | Ochtinszky<br>György<br>r. tanár<br>def. profesor  | latin<br>francia<br>latina<br>frenčúzčina       | 5                              | 5                             | L.: III/5, VII/4,<br>VIII/4 (haladók —<br>pokročilí)<br>Fr.: VIII/3.  | 16                                | VIII.                    | Leventeoktató. A m. kir. áll. keresk. középiskola szlov. tagozatán jogi ismereteket tanít. Cvičiteľ levantov. Vyučuje na slov. pob. št. obch. str. školy pr vnu náuku,  |
|                        | Oláh József<br>r. tanár<br>def. profesor   | magyar<br>szlovák<br>maďarčina<br>slovenčina    | 7                              | 5                             | M.: IV/3, VII/3.<br>Szl.-Sl.: II/5, IV/4,<br>VII/3.   | 18                                | IV.                      | Az önképzőkör vezetője. Vedúci prof. samovzdelávacieho krúžku.  |
|                        | Pacsenovszky<br>Sámuel<br>r. tanár<br>def. profesor  | festnevelés<br>telesná v.                       | 22                             | 5                             | Testn. - Tel. vých.:<br>I/3, II/3, III/3,<br>IV-V/3, VI/3, VII/3,<br>VIII/3.  | 21                                | —                        | A tornaszetiár óre. Leventecsoport pk. Správca telocv. a herných sberok. Veliteľ levante oddielu.   |
| 15                     | Dr. Sipos István<br>r. tanár<br>def. profesor  | magyar<br>szlovák<br>maďarčina<br>slovenčina    | 6                              | 3                             | M.: III/4, VIII/3.<br>(kezdők - začiatovníci)<br>Szl.-Sl.: III/3, VI/3.   | 13                                | III.                     | Az ifj. könyvtár óre. A helybeli ipari középiskolán magyar és szlovák nyelvet tanít heti 15 órában. Správca žiack. knižn. Vyučuje maď. a slov. na miestn. priem. str. škole v 15 týžde. hod.                          |
|                        | Thern László<br>r. tanár<br>def. profesor  | mennyiség.<br>term.-tan<br>mat.<br>fyz.         | 8                              | 2                             | Mt.: I/4, IV/3 VI/3,<br>VIII/3.<br>Ttn.-Fz.: VIII/3.  | 16                                | —                        | A m. kir. áll. keresk. középiskolán számtant tanít heti 4 órában. Vyučuje počty na obch. škole slov. v 4 týžd. hod.   |

| Sorszám - Radové číslo | A tanár neve, alkalmazásának minősége, képesítése (szaktárgyai)  |                         | Szolg. év, sz. Dočet služob. rokov |                                    | Mely osztályokban, mely tárgyakat és heti hány órában tanított?<br><br>V ktorých triedach, ktoré predmety, v kolkých týžd. hodinách učil ? | Heti óraszám<br>Počet týžd. hodín. | Osztályfőnök<br>Triedník | Egyéb szolgátfai beosztása<br><br>Iné služobné zadenenie   |
|------------------------|--|-------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|--------------------------|--|
|                        | Meno, hodnosť a odbor profesora                                  | összesen - spolu        | ezen iskolánál na tomto učstve     | mennyiségt. term.-fán<br>mat. fyz. |  |                                    |                          |  |
| 19                     | <b>Virág István</b><br>r. tanár<br>def. profesor                 | Rk. hittan.<br>Rk. náb. | 5                                  | 4 <sup>1/2</sup>                   | Mt.: III/s, V/s,<br>VII/s.<br>Ttn.-Fz.: III/1, VII/4.  | 14                                 | —                        | A számtani és fizikai szertár óre. Az áll. keresk. középiskola szlov. tagozatán számtant tanít heti 4 órában.<br>Správca mat. a fyz. sbierok. Vyučuje na slov. pob. obch. školy počty v 4 týžd. h. |
|                        | <b>Zelený Menyhért</b><br>r. kat. hitoktató<br>r. kat. katecheta | Rk. hittan.<br>Rk. náb. | 34                                 | 4                                  | H.-Nb.: I/2, II/2,<br>III/2, IV/2, V/2,<br>VI/2, VII/2, VIII/2.  | 16                                 | —                        | Exhorták.<br>Kázne.  |
|                        | <b>Zsámbor István</b><br>r. tanár<br>def. profesor               | Rajz<br>Kreslenie       | 11                                 | 3                                  | R.-Kr.: I/2, II/2,<br>III/2, IV/2, VII/1,<br>VIII/1.   | 10                                 | —                        | A rajzszerter óre.<br>Leventeoktató.<br>Správca kresl. sbierky.<br>Cvičiteľ levntov.   |

### Kisegítő tanárok és tanítók.

**Máriási Iona**, a kassai áll. leánygimnázium tanára, tanította a szlovák nyelvet szeptember 30-ig minden osztályban összesen heti 19 órában, október 1—10-ig az I. osztályban heti 5 és az V. osztályban heti 4 órában.

**Sztulyákovics Pál** r. hittanár, szentszéki tanácsos, tanította a g. kat. hittant heti 4 órában.

**Matheidesz Gyula** hitoktató, tanította az evangélikus hittant heti 2 órában.

**Benedikt Alfréd** önálló hitoktató, tanította az izraelita hittant heti 2 órában.

**Száraz Jenő** áll. népiskolai tanító, okleveles kántor, tanította a kötelező éneket heti 6 órában és vezette a karéneket április hó végéig; május hó 15-től **Antonyi István** áll. népiskolai igazgató-tanító, körzeti iskolafelügyelő.

a) Az intézetnek már 2 év óta nincsen iskolaorvosa.

b) Altiszt: **Heidecker Béla** II. o. altiszt.

c) Szolgaszemélyzet: **Stupek Sándor** kinevezett ideigl. kisegítő iskolaszolga, **Radics Miklós** napibéres fűtő.

**Az intézet óraterve az 1942/43. tanévben.**  
**Prehľad učebných hodín v školskom roku 1942/43.**

| Sorszám<br>Bež. číslo       | Tantárgy<br>Učebný predmet  | O s z t á l y — T r i e d a |           |           |           |           |           |           | Összesen<br>Spolu |            |
|-----------------------------|---|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------|------------|
|                             |   | I.                          | II.       | III.      | IV.       | V.        | VI.       | VII.      |                   | VIII.      |
| 1                           | Hittan — Náboženstvo . . . . .  | 2                           | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2                 | 16         |
| 2                           | Magyar nyelv és irodalom — Ma-<br>đarská reč a literatúra . . . . .   | 5                           | 5         | 4         | 3         | 3         | 3         | 3         | 3                 | 29         |
| 3                           | Szlovák nyelv és irodalom — Slo-<br>venská reč a literatúra . . . . . | 5                           | 5         | 3         | 4         | 3         | 3         | 3         | 3                 | 29         |
| 4                           | Történelem — Dejepis . . . . .  | —                           | —         | 3         | 3         | 3         | 3         | 2         | 3                 | 17         |
| 5                           | Gazd. és társ. ismeretek — Náuka<br>o hosp. a spoločnosti . . . . .   | —                           | —         | —         | —         | —         | 2         | —         | —                 | 2          |
| 6                           | Föld- és néprajz — Zemepis . . . .                                    | 3                           | 4         | 2         | —         | —         | —         | 1         | —                 | 10         |
| 7                           | Latin nyelv — Latinská reč . . . . .                                  | —                           | —         | 5         | 5         | 4         | 4         | 4         | 4                 | 26         |
| 8                           | Német nyelv — Nemecká reč . . . .                                     | —                           | —         | —         | —         | 4         | 4         | 4         | } 3               | 15         |
|                             | Francia nyelv — Francúzska reč . . . .                                | —                           | —         | —         | —         | —         | —         | —         |                   |            |
|                             | Angol nyelv — Anglická reč . . . . .                                  | —                           | —         | —         | —         | —         | —         | —         |                   |            |
| 9                           | Bölcsészettan — Filozófia . . . . .                                   | —                           | —         | —         | —         | —         | —         | —         | 2                 | 2          |
| 10                          | Természettan — Prírodopis . . . . .                                   | 2                           | 2         | —         | 3         | 4         | —         | —         | —                 | 11         |
| 11                          | Vegytan — Chémia . . . . .  | —                           | —         | —         | —         | —         | 2         | —         | —                 | 2          |
| 12                          | Természettan — Fyzika . . . . .                                       | —                           | —         | 1         | —         | —         | —         | 4         | 3                 | 8          |
| 13                          | Mennyiségtan — Matematika . . . .                                     | 4                           | 4         | 3         | 3         | 3         | 3         | 3         | 3                 | 26         |
| 14                          | Rajz — Kreslenie . . . . .  | 2                           | 2         | 2         | 2         | —         | —         | 1         | 1                 | 10         |
| 15                          | Testnevelés — Telesná výchova . . .                                   | 3                           | 3         | 3         | 3         | 3         | 3         | 3         | 3                 | 24         |
| 16                          | Egészségtan — Zdravoveda . . . . .                                    | —                           | —         | —         | 1         | —         | —         | —         | 1                 | 2          |
| 17                          | Ének — Spev . . . . .   | 2                           | 2         | 1         | —         | —         | —         | —         | —                 | 5          |
| 18                          | Honvédelmi ism. — Náuka o do-<br>móbrane . . . . .                    | 1                           | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1                 | 8          |
| 19                          | Osztályfőnöki óra — Triednická . .                                    | 1                           | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —                 | 1          |
| <b>Összesen: — Dovedna:</b> |   | <b>30</b>                   | <b>30</b> | <b>30</b> | <b>30</b> | <b>30</b> | <b>30</b> | <b>31</b> | <b>32</b>         | <b>243</b> |

### A tanári testület iskolánkívüli munkássága.

A tanári testület tagjai serény munkát fejtettek ki a társadalmi életben, valamint irodalmi és művelődési téren is.

**Dr. Hutlasz János** igazgató mint iskolai leventeparancsnok működött.

**Haberland Vilmos** igazgató-helyettes az O. K. T. Tankönyvi Bizottságának megbízásából történelmi tankönyveket fordít.

**Breznay László** tanár a Katolikus Leányok Csrszágos Szövetségében és a Dolgozó Leányok Szövetségében irodalomtörténeti előadásokat tartott.

**Jankovich Margit** tanár a kassai m. kir. postaigazgatóság tisztviselői részére rendezett német társalgási tanfolyamot vezette.

**Mátéffy Antal** tanár az intézeti cserkész-csapat parancsnoka, az O. K. T. Tankönyvi Bizottságának megbízásából természettan tankönyveket fordított.

**Németh László** tanár a kassai közigazgatási tanfolyamon tanította a ruszin nyelvet, előadott a Széchenyi Magyar Kultúregylet által rendezett népfőiskolán és cikkeket írt a Felvidéki Nevelőbe.

**Ochtinszky György** tanár közreműködött a leventék kiképzésénél mint leventeoktató.

**Oláh József** tanár a kassai közigazgatási tanfolyamnak és a Védőnőképző Intézet szlovák előadója, a Kazinczy Társaság titkára, az Uj Magyar Museum szerkesztőbizottsági tagja; előadásokat tartott a kassai rádióban, cikkeket írt a Kisebbségi Körlevél, az Uj Magyar Museum és a Donaeuropa c. folyóiratokba. Az U. M. M. kiadásában megjelent „Mai szlovák novellák“ című antológiában több műfordítása jelent meg.

**Pacsenovszky Sámuel** tanár vívásoktatást végzett. A levante-intézménynél mint csapatparancsnok működik. A fiatalokúak kassai felügyelő bizottságának tagja.

**Dr. Sipos István** tanár előadásokat tartott a kassai rádióban. Cikkeket írt a Donaeuropa és az Uj Magyar Museum c. folyóiratokba. A Széchenyi Magyar Kultúregylet által rendezett népfőiskolán előadott.

**Thern László** tanár a Széchenyi Magyar Kultúregylet által rendezett népfőiskolán a mennyiségtant adta elő.

**Zeleny Menyhért** hittanár, pápai kamarás hetenkint egy-egy előadást tartott a Gyermekmenhelyen és a Cselédleánykörben. A helyi kat. egyesületekben és a törvényszéki fogházban több előadást tartott a missziókról.

**Zsámbor István** tanár a Kazinczy Társaság művészeti szakosztályának rendes tagja, a szakosztály által rendezett képzőművészeti kiállításon résztvevő. A kassai honvédtiszti sport klub eredményes vívó tagja. A kassai VIII. hadtest által rendezett sítanfolyam tiszti csoportjának sióktatója. A levante-intézménynél mint levanteoktató szerepelt.

## V.

### Tanulmányi kirándulások.

Február 8-án a VI. oszt. tanulói Mátéffy Antal tanár vezetésével megtekintették a „Hangya“ ecetgyárat, március 24-én a helybeli áll. középfokú gazdasági iskola szeszgyárat.

Március 19-én a IV. oszt. tanulói Oláh József osztályfőnök vezetésével tanulmányozták a könyvnyomtatást a helybeli „Wiko“-nyomdában.

Május 19—22. napjain egy-egy tanítási órában majd minden osztály megtekintette az iparművészeti kiállítást a Schalkházban.

## VI.

### Könyvtárak és szertárak gyarapodása.

Az 1942. évben az intézet **bútorfelszerelése** 6 darabbal szaporodott, ebből vétel 5 darab. Összesen 486 pengő 56 fillér értékben.

**Az irodai felszerelés** 21 darabbal gyarapodott, ebből vétel 21 darab. Összesen 141 pengő 76 fillér.

**A tanári könyvtár állománya** 205 darabbal szaporodott, ebből 91 darab ajándék 711 pengő 90 fillér értékben, 114 darab vétel 1380 pengő 80 fillér értékben. Összesen 2092 pengő 70 fillér értékben. A beszerzett könyvek folyóiratokra, magyar, szlovák és német irodalmi, történeti, földrajzi, természetrajzi, mennyiségtani, természettani, kémiai és pedagógiai művekre oszlanak föl.

**Az ifjúsági könyvtár** részére beszereztünk 349 könyvet, ebből ajándék 2 darab 8 pengő értékben, vétel 347 darab 1271 pengő 40 fillér értékben. Összesen 1279 pengő 40 fillér értékben. A beszerezett könyvek legnagyobb része magyar és szlovák szépirodalmi mű a régebbi és újabb íróktól, magyar történelmi művek és fordítások.

**A természettani szertár** 10 darabbal gyarapodott, ebből vétel 10 darab 217 pengő 19 fillér értékben. Összesen 217 pengő 19 fillér értékben.

**A tornaszertár** ajándék révén 166 darabbal szaporodott összesen 1314 pengő értékben.

**A segélykönyvtárban** (bibliotheca pauperum) van 37 tankönyv 83 pengő 60 fillér értékben. Ezekből az 1942–43. tanévben 12 tankönyvet kölcsönöztünk ki és tankönyvenként 30 fillért szedtünk be. Ezt az összeget 4 tankönyv bekötésére fordítottuk.

**A tanári könyvtárban több példányban meglévő művek:**

Domanovszky—Balanyi—Szentpétery—Mályusz—Varjú: Magyar művelődéstörténet (Magyar Tört. Társulat).

Horváth János: A magyar irodalmi műveltség kezdetei (Magyar Szemle Társ.).

Halász Gyula: Édes anyanyelvünk (Budapest, Nyugat, 1938.).

Hóman Bálint: A magyar történetírás új útjai (Magyar Szemle Társ. 1932.).

## VII.

### Különfélék.

**A tanulóiifjúság vallás-erkölcsi nevelése.** A r. kat. növendékek vasár- és ünnepnapokon istentiszteletre a Sz. Mihály-kápolnába jártak, kivételesen a premontrai templomba. A kongreganisták december 8-án közös szentáldozásukat a Dómban végezték és február 14-én a pápa koronázási ünnepén vettek részt. Június 6-án testületileg megjelentek a Jézus Szentséges Szíve körmenetén.

A vasár- és ünnepnapi szentbeszéd az intézet rajztermében, melegebb évszakokban a Sz. Mihály-kápolnában folytak le. A tanulóiifjúság a tanév folyamán négyszer járult közösen a szentségekhez, egyesek többször is, a kongreganisták havonként.

A husvétii lelkigyakorlatokat március 26—28-ig P. Füredy Lőrinc vezetésével tartottuk meg. Bérmálásához 12-en járultak. Farsangi időben a tanulók szentsegímádáson vettek részt. Május havában a pápa Öszentsége szándéka szerint a békéért imádkoztak.

A Mária-kongregáció fiúcsoportjának vezetője Hlub József, a leányokénak Král Gabriella VIII. o. tanuló volt. Mindkét csoport két-két tanácsüléssel kívül havonta egy-egy rendes ülést tartott. Külön kell kiemelni a december 19-én megtartott kongregációs ünnepélyt, amelyen dr. Madarász István megyéspüspök, Tost Barna prelátus-plébános urak és a növendékek szülei is megjelentek. Az ünnepély tiszta jóvedelmét — 27 P-t — a hadiárnyak javára fordítottuk. A kongregáció bekapcsolódott az Actio Catholica országos munka-rendjébe.

A „Jézus Sz. Gyermeksége“ missziós egyesület ez évben is szorgoskodott a pogány misszió támogatásában. Október havában szerény keretek között

missziós ünnepélyt rendeztünk, április havában imakilencedet tartottunk az afrikai missziók sikeréért, pünkösdkor a betegek apostolkodását mozdítottuk elő.

A vallás-erkölcsi nevelés előmozdítására felhasználtuk az oktatófilmet is, az év folyamán 13 vallás-erkölcsi tárgyú filmet mutattunk be.

**A tanulóifjúság fegyelmezettsége.** Az intézet növendékeinek fegyelmi magatartása általában kifogástalan. Az ifjúság túlnyomó része józan felfogású, jóindulatú és mindenkor megfontoltan viselkedik.

Magyar állami szempontból intézetünk szlovák nemzetiségű ifjúsága teljesen lojálisan viselkedik. Tudatában van annak, hogy a magyar állam keretében él és itt találja meg majdán megélhetését. Szívesen tanulja a magyar nyelvet. Minden reményünk megvan arra, hogy olyan szlovák ifjúságot sikerül felnevelnünk, amely méltóan fogja teljesíteni hivatását és összekötő kapocsként fog szerepelni a Kárpátduna-medence két különnyelvű, de közös történelmi múltú népe között.

**A tanulóifjúság egészségi viszonyai** kielégítőek voltak. Fertőző betegségek nem fordultak elő. Betegségből származó hosszabb mulasztás csupán 6 esetben történt, 2 esetben orvosi zárlat miatt. Sajnálattal kell megjegyeznünk, hogy az intézetnek már második éve nincsen iskolaorvosa. Emiatt orvosi jelentést nem közölhetünk.

**Szülői értekezletek.** Az iskola és a család közös nevelőmunkájának biztosítása érdekében a tanév folyamán 3 szülői értekezletet tartottunk.

Az első szülői értekezleten, november 18-án az igazgató a tanulók bejáratásának feltételeiről és a diákok igazolásának fontosságáról beszélt. Dr. Sipos István tanár a család nevelő hatásáról, Zeleny Menyhért hittanár pedig a háború és az iskola kérdéséről adott elő.

A második szülői értekezletet március 31-re hívtuk össze. Thern László tanár azt fejtegette, hogyan őrizzék ellen a szülők gyermekeik előkészülését a mennyiségtanból. Dr. Deme Lajos tanár a tanári testület és a szülők kölcsönös nevelő munkájáról beszélt.

A harmadik szülői értekezletet május 26-án tartottuk meg, ez alkalommal Faberland Vilmos igazgatóhelyettes praktikus tanácsot és útmutatást nyújtott a megjelent szülőknek egyrészt a tanulók pályaválasztására, másrészt a jövő tanévi tudnivalókra vonatkozólag. Zeleny Menyhért hittanár rámutatott a bejárás káros következményeire.

**Filmoktatás.** A tanév folyamán 48 filmet vetítettünk. A tanárok a filmeket a kellő időben és helyen alkalmazták, amivel nagyban hozzájárultak a tanulóifjúság munkájának megkönnyítéséhez. A tanulóknak élmény volt egy-egy filmnek levetítése; különösen a természetrajzi, földrajzi és természettani filmeket élvezték, de a többi tárgy filmjeit is élénk érdeklődéssel kísérték.

**Intézeti ünnepélyek.** A tanév folyamán csak a Rendtartásban előírt ünnepélyeket tartottuk meg. Október 5-én megemlékeztünk az Önképzőkör rendezte ünnepélyen az aradi vértanúkról, december 5-én Kormányzó Urunk névnapjáról és március 15-én a szabadság ünnepéről. Az ünnepélyeken közreműködött az intézet vegyes énekkara is.

**Az állat- és növényvédelem** fontosságáról a m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisztérium 7453/1936. eln. sz. rendelete értelmében Mátéffy Antal természetrajz-szakos tanár egy-egy óras előadásokat tartott osztályonként. Ezenkívül kiemeltük ennek jelentőségét a madarak és fák napján, május hó 18-án. Ekkor kivonult az egész intézet és a vezető tanárok megemlékeztek az állat- és növényvilág hasznosságáról, s fölhívták a tanulóifjúságot annak védelmére.

**Testnevelés.** Iskolai testnevelésünk az előírt „Tanterv és Utasítás” szellemében folyt le. A testnevelés keretén belül fokozottabb figyelemmel voltunk a leventeképzés követelményeire is, ami különösen a fegyelem, engedelmesség és öntevékenység, leleményesség fokozásában nyilvánult meg. Ezt a célt szolgálta a mindennapi félórás testgyakorlás is.

A KISOK szervezetének keretein belül eredményesen működött a torna-, kosárlabda-, labdarugó-, sí-, korcsolyázó- és vívószakosztály. Atletikát a tavaszi hónapokban űztünk.

Az intézet labdarugó csapata a helybeli intézetekkel barátságos mérkőzéseket játszott változó eredménnyel.

Vívószakosztályunk versenyzői a leventék és a helybeli intézetek által rendezett versenyeken eredményesen vettek részt.

A KISOK szentendrei diáknyaraltatására intézetünk növendékei közül ez évben a különleges utazási és élelmezési nehézségek miatt nem jelentkezett senki.

**A leánynövendékek testnevelése** terén nem elégedtünk meg pusztán a test egészséges fejlesztésével, hanem szem előtt tartottuk az esztétikai érzelmek fokozatos kiművelését, a szép testtartást és a mozgások formáinak természetes ritmikusságát. Ezek mellett nagy gondot fordítottunk a jellembeli adottságok és mindama belső tulajdonságok kialakítására, amelyekre a mai nőnek föltétlenül szüksége van.

**Alapítványok.** A megszünt m. kir. áll. főreáliskolának 1919 előtt hat alapítványa volt, amelyekből az intézet tanulmányi segélyeket nyújtott: 1. Spirkó Dezső 1891. évi alapítványa 2.300 K alaptőkével; 2. Steinmisch Ferenc 1895. évi alapítványa (1.200 kor.); 3. Jakobs Ottó 1897. évi alapítványa (5.300 kor.); 4. Bubits Zsigmond 1897. évi alapítványa (400 kor.); 5. Erzsébet királyné emlékére létesített 1899. évi alapítvány (2.400 kor.); 6. Stieglitz Gábor 1907. évi alapítványa (300 kor.).

Eme alapítványok vagyona a 4 százalékos magyar koronajáradék vinkulált értékpapírjaiban volt elhelyezve, melyek az államfordulatkor értéküket veszítették és az államadóságok prágai igazgatóságánál vannak letétben. A város kezelésében 2 alapítvány van: 1. Schalkház Lipót 1867. évi alapítványa (1.800 kor.); 2. Kassa—Szalánc—Nagymihály vasúti alapítvány. Ezek jövedelméből a megszünt főreáliskola tanulóit részesültek támogatásban, majd az államfordulat után a városi tanács egészen 1938-ig a volt szlovák reáliskola növendékeinek nyújtott tanulmányi ösztöndíjakat.

A csehszlovák uralom idején csupán egy alapítvány létesült, amelyet 1929-ben a helybeli Szlovák Liga alapított 500 Kč összegben. Eme alapítvány kamatait csak akkor használták volna föl, ha 1000 Kč-ra szaporodott volna, ez azonban nem történt meg. Az alapítvány célja az volt, hogy az intézet önképzőkörének legjobb szlovák történelmi tárgyú munkáját jutalmazza.

**Alapok:** a) A megszünt reáliskola segélyző alapja egyrészt csehszlovák állami értékpapírokra konvertált hadikölcsön- és járadékkötvényekből, másrészt jótékony célú gyűjtések jövedelméből vásárolt újabb értékpapírokból létesült. A 20 drb. értékpapír, amelyek a prágai postatakarékban 5308 sz. alatt vannak letéve, összértéke 68.500 Kč. Ezenkívül az alapnak egyéb pénze a „Magyar Lezárszámítoló- és Pénzváltó Bank” helybeli fiókjánál van elhelyezve. Az alap vagyona készpénzben 1258.77 P.

b) 1938. évben létesült Földes-Roth Mária alapja a nevezett özvegy hagyatékából, amely egyrészt a csehszlovák nemzetvédelmi kölcsön értékpapírjából, letétben a prágai takarékpénztárban, másrészt a „Slovenská Banka” betétköny-

vére elhelyezett jelenleg 168 P 71 fillért kitevő készpénzből áll. Az alap célja az volt, hogy belőle minden évben egy szegény tanuló 100 K<sup>z</sup> segélyben részesüljön, s ha az alap jövedelme erre nem volna elegendő, ki kell egészíteni a Segítő Egyesület pénzéből.

**Pénztári jelentés a Segítő-alapról.** Maradvány 1942. évi június 15-én 1268.93 P.

**Bevétel:** kamat 26.34 P, a tanári testület színházi bérletére beszedett összeg főlösege 20.90 P, kölcsöntörlesztések 400 P. Összesen 447.24 P.

**Kiadás:** Szcerenka Mihály VIII. o. tanulónak érettségi vizsgadíj-segély címén 15 P, a bankbetét más pénzintézetbe való elhelyezésével kapcsolatos kiadás 2.40 P. kölcsönök 510 P. Összesen 527.40 P. Maradvány 1943. évi június hó 15-én 1258.77 P.

**Ösztöndíjak és pénzsegélyek.** A vallás- és közoktatásügyi minisztérium az elmúlt iskolai évben Petrik Vince V. o. tanulónak 200 pengős Horthy Miklós-ösztöndíjat adományozott; Kocsiscsák Jenő VII. o., Dudrik Péter és Král Gabriella VIII. o. tanulókat pedig a közalkalmazottak gyermekei részére rendszerezett 100—100 pengős segélyben részesítette.

Tanulmányi segély címén ugyancsak a vallás- és közoktatásügyi minisztériumtól Macák János I., Bernát Mátyás és Bernát Imre II., Piroskó György III., Dubecky Paula V. és Ruszcsin Anna VII. o. tanulók 50—50 P-t, Marton Menyhért III. és Petrik Vince V. o. tanulók 100—100 P-t kaptak.

**Jótekonyság.** A Segítő Egyesület részére kiutalt 255 P összegből 20—20 pengős segélyt nyújtottunk Fedor József, Gavula József, Rozum Pál és Stefan András II., Lahita Igor, Múdry Pál, Pirosko Király József, Sándor János és Stefanovics József V., Lacko János, Mrázko Imre VI. és Gönczi József VIII. o. tanulóknak, 15 P-t Szcerenka Mihály VIII. o. tanulónak.

A helybeli „Hviezdoslav“ Diáksegélyző Egyesület az elmúlt tanévben is nyújtott kisebb segélyt 33 szegénysorsú tanulónak. Kiovszki Sándor I., Gavula József II., Gregor György, Molnár Tibor, Pirosko György és Lahita Vera III., Dudrik Tamás, Múdry György, Bolda Mária és Puskás Katalin IV., Brecko László, Szőke Ferenc, Petrik Vince, Múdry Pál, Tóth József V. és Pollák Ilona VI. o. tanulóknak 10—10 P-t; Rozum Pál II., Pirosko Király József, Stefanovics József, Fuszarik Mária V., Bacsó János, Janovics András, Lacko János, Lévai Edit és Mrázko György VI., Kocsiscsák Jenő, Vargovcsák Dorottya VII., Gönczi András és Jerga László VIII. o. tanulóknak 15—15 P-t; Urbancsik János VII., Bodnár István és Szcerenka Mihály VIII. o. tanulóknak 20—20 P-t.

**Szekeres János** alsómislyei esperes-plébános 30 P adományát, amelyet példás magaviseletű és jeles előmenetelű tanulónak szánt, Múdry Pál V. o. tanuló kapta jutalmul.

**Kassa sz. kir. város Szegénygondozó hivatalától** egyrészt ruhában, másrészt cipőben részesültek: Celusnyák Antal I., Kvasnyák Pál, Marton Menyhért, Molnár Tibor és Urbancsik István III., Lóksa Mária és Puskás Katalin IV., Kiovszki László, Mura József, Lévai Edit VI. és Fedoronka Tibor VIII. o. tanulók.

**Könyvjutalmak.** Vitéz Sándor könyv-, papír- és zeneműkereskedése, a Szent István Társulat, a „Hviezdoslav“ Diáksegélyző Egyesület, Oláh József tanár és a „Záborszky“ szlovák internátus vezetősége több értékes magyar és szlovák nyelvű könyvet adományoztak jó magaviseletű és kiváló előmenetelű tanulók megjutalmazására. Könyvjutalomban részesültek: Buzoga Margit, Gajaneč József, Janitor László, Takács József és Tirpák József I. o. t.; Gavula József, Rozum Pál, Stefan András és Vasziy Mária II. o. t.; Iván Vince, Janitor Imre,

Kupac Vera és Lahita Vera III. o. t.; Bolda Mária, Brunácky József és Hirschall Ferenc IV. o. t.; Dubecký Paula, Kafka András, Kavecsánszky Gyula és Lahita Igor V. o. t.; Kovács Ferenc, Mitrik Vince és Potocký Erzsébet VI. o. t.; Bodnár Anna, Kocsiscsák Jenő, Urbancsik János és Vencel Vencel VII. o. t.; Dudrik Péter, Král Gabriella, Szceranka Mihály és Vaszi János VIII. o. tanulók.

A nemesszívű adományozóknak az intézet igazgatója és tanári testülete ezúton is őszinte köszönetét és háláját fejezi ki nemes cselekedetükért.

## VIII.

### Ifjúsági egyesületek

**A „Fyiezdoslav-Országh Pál“ Önképzőkör.** Az Önképzőkör vezetője az első félévben Németh László tanár, a második félévben Oláh József tanár volt. A tisztségeket az első félévben ezek a növendékek látták el: elnök: Dánai József, titkár: Szceranka Mihály, jegyző: Král Gabriella VIII. o. tanulók és pénztáros: Kocsiscsák Jenő VII. o. tanuló; a második félévben elnök: Vencel Vencel, titkár: Urbancsik János, jegyző: Nemes Olga és pénztáros: Kocsiscsák Jenő VII. o. tanulók.

Az Önképzőkör 9 gyűlést tartott: 1 ünnepi, 3 alkalmi és 5 rendes gyűlést. A gyűléseken elhangzott 21 szavalat, köztük 15 saját költemény, volt továbbá 45 előadás, ebből 5 irodalmi, 5 ismeretterjesztő, 5 néprajzi, 4 technikai, 11 novella, ebből 10 saját, 1 fordítás és 11 egyéb; volt azonkívül 1 ének- és 4 zeneszám.

Az Önképzőkör kiadványa, az „Iskra“, anyagi nehézségek miatt csak egyszer jelent meg, de nagyobb terjedelemben, mint az Önképzőkör „Értesítője“. A nyomdaköltség fedezésére a „Fyiezdoslav“ Diáksegélyző Egyesület 50 P-t, a petróci „Sládkovič“ Önképzőkör 90 P-t és az egyetemi hallgatók 20 P-t adományoztak, amiért ezúton is őszinte és hálás köszönetünket fejezzük ki.

**Mária-kongregáció.** A Mária-kongregációra vonatkozó részletesebb beszámolót az ifjúság vallás-erkölcsi nevelésénél közöljük.

**Énekkar és zenekör.** Ez a két ifjúsági egyesület eredményesen közreműködött az intézeti ünnepélyeken. Mindkettőnek vezetője Száraz Jenő áll. népiskolai tanító, okleveles kántor, aki ügyes és sikeres vezetésével igen szép eredményeket ért el.

**Az 1003. sz. „Bernolák Antal“ cserkészcsapat.** Vezetője Mátéffy Antal tanár. Évi munkáját táborozási gyakorlatokkal kezdte meg, amelyeknek érdekességét és vonzóerejét az újonnan vásárolt nagy sátor is fokozta. Az őszi hónapokban a tájékozódást és a tájrajzolást gyakoroltuk.

Március havában küldöttségünk megjelent a megboldogult gr. Teleki Pál főcserkész lelkiüdvéért mondott gyászistentiszteleten és ünnepélyen. Húsvét hetében Stefanovics József és Hirschall Ferenc cserkészek résztvettek a csermelyvölgyi őrsvezetői táborban, ahol az utóbbi az őrsi portyázó versenyben a 3. helyezést érte el. Május havában az Országzászló őrségének kiegészítéséhez 4 cserkészt adtunk.

Tavaszkor portyázó kirándulásokat, június elején pedig Alsómislyén két-napos táborozást rendeztünk.

**Ijúsági Sportkör.** Az intézet Sportköre az 1939—40. iskolai évben alakult meg. Vezetője Pacseňovszky Sámuel testnevelési tanár. Működő szakosztályai: atletika, kosárlabda, labdarugás, sí, torna és vívás. A működő szakosztályok tagjai a helybeli versenyeken eredményesen szerepeltek.

A Sportkörnek 156 tagja van.

A Sportkör mérlege a pénztári napló 1942 december 31. kimutatása szerint: bevétel: 499.80 P, kiadás: 295.06 P, maradvány: 204.74 P. A leltári napló álladéka: tételszám: 2, darabszám: 9. Érték: 56.64 P. A szerelvények könyvének álladéka: tételszám: 3, darabszám: 19. Érték: 442.50 P.

## IX.

# A tanulók névjegyzéke és érdemsorozata. Menoslov a známky žiakov.

## A) Nyilvános tanulók. — Verejní žiaci.

**Jegyzet:** Az osztályzatokban a vastag betűvel szedett nevek kitünő, a dűlt betűvel szedettek jeles rendűek.

R. i. = Rákóczi internátus.

Szl. i. = Szlovák internátus.

Szem. = Szeminárium.

**Poznámka:** Mená hrubou tlačou sú mená vyznamenanych, mená kurzívou tlačené sú mená s veľmi dobrým prospechom.

R. i. = Rákócziho internát.

Sl. i. = Slovenský internát.

M. sem. = Malý seminár.

## I. osztály — trieda

## Osztályfőnök — Triednik: Mátéfi Antal

| A tanuló neve, vallása.<br>Ismétlő-e?<br>Internátusban lakik-e?<br><br>Meno a náboženstvo žiaka.<br>Opakuje?<br>Býva v internáte? | Tantárgyak - Predmety       |                                |                             |                               |                    |                            |                         |                  |                               |             |  | Tandij - Školné<br>P |   |                        |
|---|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------|------------------|-------------------------------|-------------|--|----------------------|---|------------------------|
|   | Magyar nyelv - Magyar nyelv | Hit- és erkölcstan-Náboženstvo | Magyar nyelv - Maďarská reč | Szlovák nyelv - Slovenská reč | Földrajz - Zemepis | Térmészefrajz - Prírodopis | Matematika - Matematika | Rajz - Kreslenie | Testnevelés - telesná výchova | Ének - Spev | Honföldünk ismereték - Náuka o domobrane |                      | Általános tanulm. eredmény - Celkový prospech | Rendszere - Poriadnosť |
| Bernáth Mátvás, Szl. i.   | 1                           | 1                              | 3                           | 3                             | 2                  | 2                          | 3                       | 2                | 2                             | 1           | 2  | 3                    | 1   | 80                     |
| Matej Bernáth, Sl. i., rkat. . .  | 2                           | 2                              | 2                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 1                             | 1           | 3  | 3                    | 2   | 100                    |
| Ján Borgoň, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Borovszky Ferenc  | 2                           | 2                              | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| František Borovský, rkat. . .   | 2                           | 2                              | 2                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 1                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Celusnyák Antal   | 2                           | 2                              | 2                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 1                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Anton Celušňák, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 2                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 1                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Csislák Vince   | 1                           | 2                              | 3                           | 1                             | 1                  | 1                          | 1                       | 1                | 1                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 40                     |
| 5 Vincent Čišlák, rkat. . . . .   | 1                           | 2                              | 3                           | 1                             | 1                  | 1                          | 1                       | 1                | 1                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 40                     |
| Drotár Imre   | 2                           | 1                              | 3                           | 3                             | 3                  | 2                          | 4                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Imrich Drotár, rkat. . . . .  | 2                           | 1                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 1                             | 1           | 3  | 3                    | 1   | 80                     |
| Duplinszky Imre, R. i.  | 2                           | 1                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 1                             | 1           | 3  | 3                    | 1   | 80                     |
| Imrich Duplinsky, R. i., rkat. .  | 2                           | 1                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 1                             | 1           | 3  | 3                    | 2   | 80                     |
| Éliás Ferenc  | 1                           | 2                              | 3                           | 2                             | 1                  | 1                          | 3                       | 1                | 1                             | 1           | 2  | 3                    | 1   | 80                     |
| František Eliáš, rkat. . . . .  | 1                           | 2                              | 3                           | 2                             | 1                  | 1                          | 3                       | 1                | 1                             | 1           | 2  | 3                    | 1   | 80                     |
| Éliás Imre  | 2                           | 2                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 2                             | 1           | 3  | 3                    | 2   | 80                     |
| Imrich Eliáš, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 2                             | 1           | 3  | 3                    | 2   | 80                     |
| Gajanec József  | 1                           | 1                              | 2                           | 2                             | 1                  | 1                          | 2                       | 2                | 2                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 60                     |
| 10 Jozef Gajanec, rkat. . . . .   | 1                           | 1                              | 2                           | 2                             | 1                  | 1                          | 2                       | 2                | 2                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 60                     |
| Janitor László  | 1                           | 1                              | 1                           | 1                             | 1                  | 1                          | 1                       | 1                | 1                             | 1           | 1  | 1                    | 1   | tm. osl.               |
| Ladislav Janitor, rkat. . . . .   | 1                           | 1                              | 1                           | 1                             | 1                  | 1                          | 1                       | 1                | 1                             | 1           | 1  | 1                    | 1   | tm. osl.               |
| Kafka Ferenc  | 1                           | 2                              | 3                           | 2                             | 1                  | 1                          | 3                       | 3                | 2                             | 2           | 1  | 3                    | 1   | 100                    |
| František Kafka, rkat. . . . .  | 1                           | 2                              | 3                           | 2                             | 1                  | 1                          | 3                       | 3                | 2                             | 2           | 1  | 3                    | 1   | 100                    |
| Kiovszky Sándor   | 1                           | 2                              | 2                           | 2                             | 3                  | 2                          | 3                       | 3                | 1                             | 1           | 2  | 3                    | 1   | 100                    |
| Alexander Kiovszky, rkat. . . .   | 1                           | 2                              | 2                           | 2                             | 3                  | 2                          | 3                       | 3                | 1                             | 1           | 2  | 3                    | 1   | 100                    |
| Maczák János  | 2                           | 2                              | 4                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 1                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Ján Macák, rkat. . . . .  | 2                           | 2                              | 4                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 1                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Petrus András, ism.   | 2                           | 1                              | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4                    | 3   | 100                    |
| 15 Ondrej Petruš, opak., gkat. . .  | 2                           | 1                              | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4                    | 3   | 100                    |
| Ruscšin István  | 2                           | 2                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 4                       | 2                | 1                             | 1           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Štefan Ruscsin, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 4                       | 2                | 1                             | 1           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Simek Imre  | 2                           | 2                              | 4                           | 4                             | 4                  | 3                          | 4                       | 3                | 1                             | 2           | 4  | 4                    | 3   | 100                    |
| Imrich Simek, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 4                           | 4                             | 4                  | 3                          | 4                       | 3                | 1                             | 2           | 4  | 4                    | 3   | 100                    |
| Soffa József  | 2                           | 1                              | 2                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 2                             | 1           | 3  | 3                    | 2   | 100                    |
| Jozef Šoffa, rkat. . . . .  | 2                           | 1                              | 2                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 2                | 2                             | 1           | 3  | 3                    | 2   | 100                    |
| Solc József   | 2                           | 2                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 3                    | 1   | 100                    |
| Jozef Solc, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 1           | 3  | 3                    | 1   | 100                    |
| Takács Ferenc   | 1                           | 1                              | 3                           | 2                             | 1                  | 1                          | 1                       | 2                | 2                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 40                     |
| 20 František Takáč, rkat. . . . .   | 1                           | 1                              | 3                           | 2                             | 1                  | 1                          | 1                       | 2                | 2                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 40                     |
| Tirpák Mihály   | 1                           | 1                              | 2                           | 1                             | 1                  | 1                          | 2                       | 2                | 1                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 60                     |
| Michal Tirpák, rkat. . . . .  | 1                           | 1                              | 2                           | 1                             | 1                  | 1                          | 2                       | 2                | 1                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 60                     |
| Valcso István   | 2                           | 2                              | 4                           | 4                             | 4                  | 4                          | 4                       | 3                | 1                             | 2           | 4  | 4                    | 2   | 100                    |
| Štefan Valčo, rkat. . . . .   | 2                           | 2                              | 4                           | 4                             | 4                  | 4                          | 4                       | 3                | 1                             | 2           | 4  | 4                    | 2   | 100                    |
| Vasko István  | 2                           | 1                              | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Štefan Vaško, rkat. . . . .   | 2                           | 1                              | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                       | 3                | 2                             | 2           | 3  | 4                    | 2   | 100                    |
| Vilinszky Tamás   | 1                           | 1                              | 2                           | 1                             | 1                  | 1                          | 2                       | 1                | 2                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 80                     |
| Tomáš Vilinszky, rkat. . . . .  | 1                           | 1                              | 2                           | 1                             | 1                  | 1                          | 2                       | 1                | 2                             | 1           | 1  | 2                    | 1   | 80                     |



## II. osztály — trieda

Osztályfőnök — Triednik: Jablánczy Ilona

| A tanuló neve, vallása.<br>Ismétlő-e?<br>Internátusban lakik-e?<br>Meno a náboženstvo žiaka.<br>Opakuje?<br>Býva v internáte? | Tantárgyak - Predmety |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  | P |   |
|---|-----------------------|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|------------------|-------------------------------|-------------|--|---|---|
|   | Magviselőf - Mravy    | Hitt-és erkölcsten - Náboženstvo | Magyar nyelv - Madarská reč | Szlovák nyelv - Slovenská reč | Földrajz - Zemepis | Térmészetrájz - Prírodopis | Mennyiségán - Matematika | Rajz - Kreslenie | Testnevelés - Tělesná výchova | Ének - Spev | Honvédelmi ismeretek -<br>Náuka o zómbrane |   | Általános tanulmányi eredmény -<br>Celkový prospěch |
| Bálint Ferenc   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| František Bálint, rkat. . . . .   | 2                     | 1                                | 3                           | 2                             | 2                  | 2                          | 3                        | 2                | 2                             | 2           | 1  | 3 | 2   |
| Bernát Imre   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Imrich Bernát, rkat. . . . .  | 2                     | 1                                | 2                           | 3                             | 2                  | 3                          | 4                        | 2                | 2                             | 1           | 2  | 4 | 3   |
| Bernát Vince  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Vincent Bernát, rkat. . . . .   | 1                     | 2                                | 3                           | 2                             | 2                  | 1                          | 2                        | 2                | 2                             | 1           | 2  | 2 | 1   |
| Fedor József, Szl. i.   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Jozef Fedor, Sl. i., rkat. . . . .  | 2                     | 1                                | 2                           | 3                             | 1                  | 2                          | 3                        | 2                | 1                             | 1           | 3  | 3 | 1   |
| Gavula József, Szl. i.  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| 5 Jozef Gavula, Sl. i., gkat. . . . .   | 1                     | 1                                | 1                           | 1                             | 1                  | 1                          | 1                        | 1                | 1                             | 1           | 1  | 1 | 1   |
| Gottvald Zdenko   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Zdenko Gottvald, rkat. . . . .  | 2                     | 2                                | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 3                        | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4 | 3   |
| Faluska András  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Andrej Haluška, rkat. . . . .   | 2                     | 1                                | 2                           | 2                             | 2                  | 2                          | 3                        | 1                | 1                             | 1           | 1  | 2 | 2   |
| Helfen Bertalan   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Bartolomej Helfen, rkat. . . . .  | 2                     | 2                                | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                        | 2                | 2                             | 1           | 1  | 3 | 2   |
| Horváth Ferenc  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| František Horváth, rkat. . . . .  | 2                     | 1                                | 2                           | 3                             | 2                  | 1                          | 3                        | 2                | 2                             | 1           | 2  | 3 | 2   |
| Ivankó Pál  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| 10 Favol Ivankó, rkat. . . . .  | 2                     | 2                                | 2                           | 3                             | 3                  | 2                          | 4                        | 3                | 1                             | 1           | 3  | 4 | 3   |
| Janitor Imre  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Imrich Janitor, rkat. . . . .   | 2                     | 1                                | 1                           | 3                             | 2                  | 1                          | 2                        | 2                | 1                             | 1           | 2  | 2 | 2   |
| Kertész József, ism.  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Jozef Kertés, opak., rkat. . . . .  | 2                     | 1                                | 2                           | 3                             | 2                  | 2                          | 3                        | 2                | 1                             | 1           | 3  | 3 | 1   |
| Lukács András   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Andrej Lukáč, rkat. . . . .   | 2                     | 2                                | 4                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                        | 3                | 2                             | 1           | 3  | 4 | 3   |
| Nevelős Ferenc, ism.  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| František Nevelős, opak., rkat.   | 2                     | 2                                | 3                           | 4                             | 3                  | 2                          | 3                        | 3                | 1                             | 1           | 3  | 4 | 3   |
| Olejník Vince   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| 15 Vincent Olejník, rkat. . . . .   | 1                     | 1                                | 2                           | 2                             | 2                  | 1                          | 3                        | 1                | 1                             | 1           | 1  | 2 | 1   |
| Pásztor István  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Štefan Pástor, rkat. . . . .  | 1                     | 1                                | 2                           | 2                             | 1                  | 1                          | 2                        | 2                | 1                             | 1           | 1  | 2 | 1   |
| Petrik Máttyás, Szl. i.   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Matej Petrik, Sl. i., rkat. . . . .   | 1                     | 1                                | 3                           | 2                             | 2                  | 1                          | 2                        | 2                | 1                             | 1           | 1  | 2 | 2   |
| Petrus Ferenc, ism.   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| František Petruš, opak., rkat.  | 2                     | 1                                | 3                           | 4                             | 3                  | 3                          | 4                        | 3                | 1                             | 1           | 3  | 4 | 3   |
| Polakovics Vendel, ism.   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Vendelin Polakovič, apok., rk.  | 2                     | 2                                | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 4                        | 2                | 1                             | 1           | 3  | 4 | 3   |
| Rozum Pál, Szl. i.  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| 20 Pavol Rozum, rkat., Sl. i. . . . .   | 1                     | 1                                | 1                           | 1                             | 1                  | 1                          | 2                        | 1                | 1                             | 1           | 1  | 1 | 1   |
| Štefan András   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Andrej Štefan, rkat. . . . .  | 1                     | 1                                | 1                           | 2                             | 1                  | 1                          | 1                        | 1                | 1                             | 1           | 1  | 1 | 1   |
| Schwarz Emil  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Emil Schwarz, rkat. . . . .   | 2                     | 2                                | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                        | 3                | 3                             | 1           | 3  | 3 | 4   |
| Štefanovics Imre  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Imrich Štefanovič, rkat. . . . .  | 2                     | 2                                | 3                           | 3                             | 3                  | 3                          | 3                        | 3                | 1                             | 1           | 3  | 3 | 3   |
| Valykó László   |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| Ladislav Valko, rkat. . . . .   | 1                     | 1                                | 3                           | 3                             | 2                  | 2                          | 3                        | 2                | 2                             | 1           | 2  | 3 | 2   |
| Varga István  |                       |                                  |                             |                               |                    |                            |                          |                  |                               |             |  |   |   |
| 25 Štefan Varga, rkat. . . . .  | 2                     | 1                                | 2                           | 3                             | 2                  | 3                          | 3                        | 2                | 1                             | 1           | 2  | 3 | 2   |











## VI. osztály — trieda

## Osztályfőnök — Triednik: Apáthy István

| A tanuló neve, vallása.<br>Ismétlő-e?<br>Internátusban lakik-e?<br>Meno a náboženstvo žiaka.<br>Opakuje?<br>Býva v internáte? | Tantárgyak - Predmety |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   | P | Tandij | Školné |                          |
|---|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------|---|----------------------------|---------------------------|------------------|---------------------------|-------------------------------|---|---|---|--------|--------|--------------------------|
|   | Magaviselet - Mrevy   | Hitt- és erkölcstan - Náboženstvo | Magyar nyelv - Maďarská reč | Szlovák nyelv - Slovenská reč | Történelem - Dejepis | Gezdasági és társad. ismeretek<br>Náuka o hosp. a spoločnosti | Latin nyelv - Latinská reč | Német nyelv - Nemecká reč | Vegytan - Chémia | Mennyiségtan - Matematika | Tesztevelés - Testená výchova | Honvédelmi ismeretek -<br>Náuka o domobrane | Általános tanulmányi eredmény<br>Celkový prospěch |   |        |        | Rendszertet - Poriadnosť |
| Bacsó János   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Ján Bačo, rkat.   | 1                     | 2                                 | 2                           | 2                             | 2                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 3                         | 1                             | 2   | 3   | 1 |        |        | 40                       |
| Gáspár Emil, ism.   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Emil Gáspár, opak., gkat.   | 2                     | 1                                 | 2                           | 2                             | 3                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 3                         | 1                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 80                       |
| Gáspár István   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Štefan Gáspár, rkat.  | 2                     | 1                                 | 1                           | 3                             | 2                    | 2   | 3                          | 3                         | 1                | 2                         | 2                             | 1   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Horváth Imre  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Imrich Horváth, rkat.   | 2                     | 1                                 | 2                           | 3                             | 3                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 3                         | 2                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Janovics András   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| 5 Andrej Janovič, rkat.   | 2                     | 2                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 3   | 3                          | 4                         | 2                | 3                         | 2                             | 3   | 4   | 3 |        |        | 60                       |
| Kapusznyák János, Szl. i.   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Ján Kapušniák, Sl. i., rkat.  | 2                     | 2                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 3   | 4                          | 3                         | 3                | 3                         | 1                             | 3   | 4   | 2 |        |        | 100                      |
| Kiovszky László   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Ladislav Kiovský, rkat.   | 2                     | 1                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 2   | 3                          | 4                         | 2                | 3                         | 2                             | 3   | 4   | 2 |        |        | 60                       |
| Kolenics János  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Ján Kolenič, rkat.  | 3                     | 2                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 3   | 3                          | 3                         | 3                | 4                         | 2                             | 3   | 4   | 4 |        |        | 80                       |
| Korcsinszky Lajos   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Ludovít Korčinský, rkat.  | 2                     | 1                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 3   | 3                          | 3                         | 3                | 3                         | 1                             | 3   | 3   | 2 |        |        | 80                       |
| Kovács Ferenc   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| 10 František Kováč, rkat.   | 1                     | 1                                 | 2                           | 1                             | 2                    | 1   | 2                          | 1                         | 1                | 2                         | 2                             | 2   | 2   | 1 |        |        | 40                       |
| Kunc István   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Štefan Kunc, rkat.  | 2                     | 1                                 | 2                           | 3                             | 4                    | 3   | 3                          | 3                         | 3                | 3                         | 3                             | 2   | 4   | 3 |        |        | 80                       |
| Lackó János   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Ján Lacko, rkat.  | 2                     | 1                                 | 3                           | 2                             | 2                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 2                         | 1                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Mitrik Vince  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Vincenc Mitrik, rkat.   | 1                     | 1                                 | 3                           | 2                             | 3                    | 3   | 2                          | 2                         | 1                | 2                         | 1                             | 2   | 3   | 1 |        |        | 40                       |
| Mrazko Imre   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Imrich Mrazko, rkat.  | 2                     | 1                                 | 2                           | 2                             | 2                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 3                         | 2                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Mura József   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| 15 Jozef Mura, rkat.  | 2                     | 2                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 3   | 3                          | 3                         | 3                | 4                         | 1                             | 3   | 4   | 3 |        |        | 80                       |
| Rác Miklós  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Mikuláš Rác, gkat.  | 2                     | 1                                 | 1                           | 2                             | 2                    | 2   | 3                          | 2                         | 3                | 3                         | 1                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Tóth István   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Štefan Tóth, rkat.  | 2                     | 1                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 3   | 3                          | 4                         | 3                | 3                         | 2                             | 3   | 4   | 3 |        |        | 80                       |
| Zsebesi Pál   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Pavol Žebeši, rkat.   | 2                     | 2                                 | 3                           | 2                             | 3                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 2                         | 2                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 60                       |
| Hudák Anna  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Anna Hudáková, rkat.  | 2                     | 1                                 | 2                           | 3                             | 3                    | 3   | 2                          | 3                         | 2                | 3                         | 1                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 60                       |
| Katona Mária  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| 20 Mária Katonová, rkat.  | 2                     | 1                                 | 3                           | 3                             | 3                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 2                         | 1                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Kelbel Katalin, ism.  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Katarína Kelbelová, opak., rkat.  | 1                     | 1                                 | 3                           | 2                             | 2                    | 2   | 2                          | 2                         | 1                | 3                         | 3                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Lackó Krisztina   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Kristina Lacková, evang.  | 2                     | 1                                 | 1                           | 3                             | 2                    | 2   | 3                          | 3                         | 1                | 3                         | 1                             | 2   | 3   | 2 |        |        | 40                       |
| Lévai Edit  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Edita Lévai, rkat.  | 1                     | 1                                 | 1                           | 2                             | 3                    | 2   | 3                          | 2                         | 1                | 3                         | 1                             | 2   | 3   | 1 |        |        | 40                       |
| Polyák Ilona  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Felena Pofáková, rkat.  | 2                     | 1                                 | 2                           | 1                             | 2                    | 2   | 2                          | 3                         | 1                | 3                         | 2                             | 1   | 3   | 2 |        |        | 20                       |
| Potocky Erzsébet  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| 25 Alžbeta Potocká, rkat.   | 1                     | 1                                 | 2                           | 1                             | 1                    | 2   | 2                          | 3                         | 1                | 3                         | 1                             | 1   | 3   | 1 |        |        | 20                       |
| Pszotka Mária   |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Mária Psotková, rkat.   | 2                     | 1                                 | 2                           | 2                             | 3                    | 2   | 3                          | 4                         | 2                | 3                         | 1                             | 3   | 4   | 2 |        |        | 60                       |
| Šimek Veronika, ism.  |                       |                                   |                             |                               |                      |   |                            |                           |                  |                           |                               |   |   |   |        |        |                          |
| Veronika Šimeková, opak., rkat.   | 2                     | 2                                 | 3                           | 3                             | 2                    | 2   | 3                          | 3                         | 2                | 3                         | 3                             | 3   | 3   | 2 |        |        | 80                       |

| A tanuló neve, vallása.<br>Ismétlő-e?<br>Internátusban lakik-e?<br><br>Meno a náboženstvo žiaka.<br>Opakuje?<br>Býva v internáte? | Tantárgyak - Predmety      |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   | p | Tandij | Školné |  |                          |
|---|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------------|------------------|--------------------------------|---|---|--------|--------|--|--------------------------|
|   | Magyar nyelv - Náboženstvo | Magyar nyelv - Madarská reč | Szlovák nyelv - Slovenská reč | Történelem - Dejepis | Földrajz - Zemepis | Latin nyelv - Latinská reč | Német nyelv - Nemecká reč | Francia nyelv - Francúzská reč | Természetfaj - Fyzika | Mennyiségtan - Matematika | Rajz - Kreslenie | Tesztnyelvés - Telesná výchova | Honvédelem - Ismeretek -<br>Nauka o domobrane |   |        |        | Általános tanulm. eredmény<br>Celkový prospěch | Rendszertet - Porf. únos |
| Andrejkovics János  | 2                          | 2                           | 3                             | 3                    | 3                  | 2                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 1 | 2      | 3      | 2  | 60                       |
| Ján Andrejkovič, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Bartko László   | 2                          | 1                           | 3                             | 3                    | 2                  | 2                          | 2                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 1 | 2      | 3      | 2  | 60                       |
| Bartko László, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Beer György   | 1                          | 1                           | 2                             | 2                    | 1                  | 2                          | 2                         | 2                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 1 | 1      | 3      | 2  | 60                       |
| Juraj Beér, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Kocsiscsák Jenő, R. i.  | 1                          | 1                           | 1                             | 1                    | 1                  | 1                          | 1                         | 1                              |                       |                           | 1                | 1                              | 1   | 1 | 1      | 1      | 1  | tm.                      |
| Eugen Kočiščák, R. i., gkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  | osl.                     |
| Loksa Károly  | 2                          | 1                           | 2                             | 3                    | 3                  | 2                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 1 | 2      | 3      | 2  | 60                       |
| 5 Karol Lokša, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Pályfi Ferenc   | 2                          | 1                           | 3                             | 3                    | 3                  | 3                          | 4                         | 3                              |                       |                           | 4                | 4                              | 3   | 2 | 3      | 4      | 3  | 80                       |
| František Pályfi, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Pásztor László, szem.   | 2                          | 1                           | 3                             | 3                    | 2                  | 2                          | 3                         | 4                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 1 | 2      | 4      | 3  | 80                       |
| Ladislav Pásztor, m. sem., rk.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Polák József  | 2                          | 1                           | 3                             | 2                    | 3                  | 3                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 4                              | 3   | 1 | 3      | 4      | 3  | 80                       |
| Jozef Polák, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Sánta Mihály, R. i.   | 1                          | 1                           | 1                             | 1                    | 1                  | 1                          | 2                         | 2                              |                       |                           | -1               | 2                              | 2   | 1 | 1      | 2      | 1  | tm.                      |
| Michal Sánta, R. i., rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  | osl.                     |
| Tambor Béla, ism.   | 2                          | 2                           | 4                             | 3                    | 3                  | 3                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 2 | 3      | 4      | 3  | 80                       |
| 10 Vojtech Tambor, opak., rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Tupta András  | 2                          | 1                           | 2                             | 2                    | 2                  | 2                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 4                              | 3   | 1 | 2      | 4      | 2  | 40                       |
| Ondrej Tupta, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Urbančík János  | 1                          | 1                           | 1                             | 1                    | 1                  | 1                          | 1                         | 1                              |                       |                           | 1                | 1                              | 1   | 1 | 1      | 1      | 1  | tm.                      |
| Ján Urbančík, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  | osl.                     |
| Vencl Vencel  | 1                          | 1                           | 1                             | 2                    | 3                  | 2                          | 2                         | 2                              |                       |                           | 1                | 2                              | 2   | 1 | 2      | 2      | 2  | 20                       |
| Václav Vencl, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Ziárko András   | 1                          | 1                           | 2                             | 2                    | 2                  | 2                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 1                | 3                              | 3   | 1 | 2      | 3      | 2  | 40                       |
| Ondrej Ziárko, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Bartko Anna   | 2                          | 1                           | 3                             | 2                    | 2                  | 1                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 2 | 1      | 3      | 2  | 80                       |
| 15 Anna Bartková, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Bodnár Anna   | 1                          | 1                           | 1                             | 1                    | 1                  | 1                          | 1                         | 1                              |                       |                           | 1                | 2                              | 1   | 2 | 1      | 1      | 1  | 80                       |
| Anna Bodnárová, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Krafcsik Márta  | 2                          | 1                           | 3                             | 2                    | 2                  | 1                          | 3                         | 4                              |                       |                           | 2                | 3                              | 3   | 2 | 1      | 4      | 3  | 80                       |
| Márta Krafčíková, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Kusnyír Mária   | 1                          | 1                           | 3                             | 3                    | 2                  | 2                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 2 | 2      | 3      | 2  | 60                       |
| Mária Kusnirová, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Mura Mária  | 2                          | 1                           | 3                             | 3                    | 3                  | 2                          | 3                         | 3                              |                       |                           | 3                | 3                              | 3   | 2 | 3      | 2      | 3  | 60                       |
| Mária Murová, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Nemec Olga  | 2                          | 1                           | 1                             | 2                    | 1                  | 2                          | 3                         | 4                              |                       |                           | 2                | 3                              | 3   | 2 | 2      | 4      | 3  | 60                       |
| 20 Olga Nemcová, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Ruscšin Anna  | 1                          | 1                           | 2                             | 1                    | 1                  | 1                          | 2                         | 3                              |                       |                           | 2                | 2                              | 2   | 1 | 1      | 2      | 1  | tm.                      |
| Anna Ruščinová, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  | osl.                     |
| Sik Johanna   | 2                          | 1                           | 3                             | 3                    | 2                  | 3                          | 3                         | 4                              |                       |                           | 3                | 4                              | 3   | 2 | 2      | 4      | 3  | 80                       |
| Hanna Šiková, rkat.   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Vargovcsák Dorottya   | 1                          | 1                           | 2                             | 1                    | 1                  | 1                          | 1                         | 2                              |                       |                           | 1                | 1                              | 2   | 1 | 1      | 2      | 1  | tm.                      |
| Dorota Vargovčáková, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  | osl.                     |
| Nem osztályozott tanuló: —  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Neklasifikovaný:  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Lőrincz Pál   |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |
| Pavel Lőrincz, rkat.  |                            |                             |                               |                      |                    |                            |                           |                                |                       |                           |                  |                                |   |   |        |        |  |                          |





## B) Magántanulók. — Súkromní žiaci.

### I. o. — I. tr.

Elégséges: Petrik Mátyás, rkat., 1929.  
Dostatočný: Matej Petrik

### IV. o. — IV. tr.

Többől elégtelen: Borgony Gyula, rkat., 1924  
Väčšinou nedostatočný: Julius Borgony

### V. o. — V. tr.

Túlnyomóan elégséges: Dajcsár Lajos, rkat., 1925.  
Väčšinou dostatočný: Ludovít Dajčár

Többől elégtelen: Jackó János, rkat., 1924.  
Väčšinou nedostatočný: Ján Jacko

### VI. o. — VI. tr.

Elégséges: Findorák István, rkat., 1919.  
Dostatoční: Štefan Findorák  
Mydlík János, rkat., 1922.  
Ján Mydlík

Túlnyomóan elégséges: Bagi József, rkat., 1923.  
Väčšinou dostatočný: Jozef Bagi  
Lorenz Béla, rkat., 1921.  
Belo Lorenz  
Kövér Anna, rkat., 1923.  
Anna Kövérová

Egyből elégtelen: Klik József, rkat., 1923.  
Nedostatočný z jedného predmetu: Jozef Klik

### VIII. o. — VIII. tr.

Elégséges: Márton Vince, rkat., 1901.  
Dostatočný: Vincent Márton

Túlnyomóan elégséges: Beer István, rkat., 1919.  
Väčšinou dostatočný: Štefan Beer

## X.

**Érettségi vizsgálatok.**

Szeptemberben teljes érettségi vizsgálatra 4 realista jelölt jelentkezett (ezek közül 1 magyar nyelven teendő vizsgálatra), kiegészítő vizsgálatra a magyar nyelvből 1 és javítóvizsgálatra 6, összesen 11 jelölt.

Az írásbeli vizsgálatok szeptember hó 10., 11., 12. és 14. napjain folytak le.

A szóbeli vizsgálatok dr. Sziklay Ferenc tanügyi főtanácsos, gimn. szakelőadó elnöklete alatt szeptember 19-én zajlottak le.

Az írásbeli vizsgálat tételei:

A magyar nyelvből mint tanítási nyelvből: 1. A magyar romantikus dráma (Vörösmarty Mihály drámái alapján). 2. A magyar nemzet küzdelmei Nyugat védelmében.

Eredmény: 1 jó.

A magyar nyelvből mint nem tanítási nyelvből: Az ügyes küldönc (fordítás).

Eredmény: 1 jó, 3 elégséges.

A szlovák nyelvből: 1. Hviezdoslav-Országh Pál költői alkotásai és a magyar irodalom reáruk való hatása. 2. Jagellók a magyar trónon.

Eredmény: 3 elégséges.

A német nyelvből: G. Freytag: Tanulj magadon uralkodni.

Eredmény: 1 jó, 3 elégséges.

A francia nyelvből: K. Rocher. A kis kéményseprő.

Eredmény: 4 elégséges.

A szóbeli vizsgálat eredménye: érett 4 jelölt: Dancák János, Loksa László, Márton Vince és Mikita József, sikeres kiegészítő vizsgálatot a magyar nyelvből tett 1, sikeres javítóvizsgálatot 6 jelölt.

Decemberben ielöltek hiányában érettségi vizsgálat nem volt.

A tanévvégi rendes időszakban, 1943 május 17–20. megtartottuk az írásbeli és június 7–10. a szóbeli érettségi vizsgálatot Ozorai Ferenc beregszászi gimn. igazgatóhelyettes elnökletével.

A vizsgálatra jelentkezett 31 nyilvános s 1 magántanuló, összesen 32 jelölt; írásbeli vizsgálatot tett 32, ebből 26 fiú- és 6 leánytanuló.

Az írásbeli vizsgálatok tételei:

A magyar nyelvből. a) kezdők részére: Mátyás király Gömörben (fordítás), b) haladók részére: Elena Maróthy-Šoltésóvá: Gyermekeim (fordítás).

Eredmény: a) kezdők: 2 jeles, 9 jó, 5 elégséges, 2 elégtelen, b) haladók: 2. jeles, 8 jó, 4 elégséges. Összesen 32.

A szlovák nyelvből mint tanítási nyelvből: 1. Hviezdoslav-Országh Pál és a szlovák falu. 2. A városok és azok történelmi jelentősége.

Eredmény: 7 jeles, 10 jó, 12 elégséges, 3 elégtelen.

A latin nyelvből: M. T. Cicero: Pró Sexto Roscio Amerino 1–2.

Eredmény. a) kezdők: 2 jó, 4 elégséges, 2 elégtelen, b) haladók: 4 jeles, 8 jó, 8 elégséges, 4 elégtelen. Összesen 32.

A német nyelvből: E. Mörrike: Szép ez a világ!

Eredmény: 4 jó, 5 elégséges, 2 elégtelen.

A francia nyelvből: A kis macska örökbefogadása.

Eredmény: 2 jó, 6 elégséges.

Az angol nyelvből: Jonathan Swift: Gulliver utazása.

Eredmény: 5 jó, 7 elégséges, 1 elégtelen.

Összesen 32.

A szóbeli vizsgálatok eredménye: jelesen érett 3, jól érett 9, érett 11, nem felelt meg egy tárgyból 8, írásbeli alapián egy évre visszautasított 1 jelölt. Jelesen érett: Dudrik Péter, Jerga László, és Vaszily János.

Jól érett: Csuri Imre, Drotár Antal, Lángos János, Margitán József, Rabin István, Szceranka Mihály, Semrák András, Král Gabriella és Lintner Mária.

Érett: Bodnár István, Dánai József, Dziák Pál, Eliás Ferenc, Gönczi József, Izsol Lajos, Kovalyák József, Horváth Mária, Jex Margit, Novoszd Mária és Szedlák Mária.

A vizsgálóbizottság 8 jelöltet javítóvizgálatra utasított: 4 szlovák nyelvből, 1 latin nyelvből és 3 mennyiségtanból.

A jövő tanév elején a szlovák nyelvű javító, kiegészítő és teljes érettségi vizsgálatokat a kassai áll. szlovák gimnáziumban tartjuk meg.

**A tavaly érettségizett tanulók pályaválasztása:** jogi 1, orvosi 2, tanári 3, papi 1, mérnöki 3, kereskedelmi 1, posta 1, pénzügyi 2, vasúti 1, banktisztviselő 1, városi tisztviselő 2, ismeretlen (jelenleg katona) 11, otthon maradt 1. Összesen 30.

## XI. Statisztika. — Štatistika.

1. A tanulók száma és fontosabb adatai. — Počet žiakov a dôležité dáta o nich.

|  | I       |       | II      |       | III     |       | IV      |       | I-IV    |       | V       |       | VI      |       | VII     |       | VIII    |       | V-VIII  |       | I-VIII  |       |    |
|--|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|----|
|  | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. | F. chl. | I. p. |    |
| a)   |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |    |
| Beirt nyilvános tanuló — Zapisaní verejní žiaci            | 25      | 7     | 27      | 1     | 32      | 7     | 14      | 8     | 98      | 23    | 4       | 23    | 4       | 18    | 9       | 15    | 9       | 25    | 6       | 81    | 28      | 179   | 51 |
| Beirt magántanuló — Zapisaní súkromní žiaci                | 1       | —     | —       | —     | —       | —     | 1       | —     | 2       | —     | 2       | —     | 7       | 1     | —       | —     | 2       | —     | 11      | 1     | 13      | 1     |    |
| Oszályozott nyilvános tanuló — Klasifikovani verejní žiaci | 24      | 7     | 26      | 1     | 31      | 7     | 14      | 8     | 95      | 23    | 4       | 18    | 9       | 14    | 9       | 14    | 9       | 25    | 6       | 80    | 28      | 175   | 51 |
| Oszályozott magántanuló — Klasifikovani súkromní žiaci     | 1       | —     | —       | —     | —       | —     | 1       | —     | 2       | —     | 2       | —     | 5       | 1     | —       | —     | 2       | —     | 9       | 1     | 11      | 1     |    |
| Oszályozott összesen — Klasifikovani dovedna               | 25      | 7     | 26      | 1     | 31      | 7     | 15      | 8     | 97      | 23    | 4       | 23    | 4       | 23    | 10      | 14    | 9       | 27    | 6       | 89    | 29      | 186   | 52 |
| Ezek közül ismétlő — Z nich opakuje                        | 1       | 1     | 4       | —     | —       | —     | 2       | —     | 7       | 1     | 3       | 1     | 3       | 3     | 1       | —     | —       | —     | 7       | 4     | 14      | 5     |    |
| b)   |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |    |
| Nyilvános tanulók: — Verejní žiaci:                        |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |    |
| r. 1932-ben  | 6       | 1     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 6       | 1     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | 6     | 1  |
| 1931   | 11      | 4     | 1       | —     | —       | —     | —       | —     | 12      | 4     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 12      | 4     | 4  |
| 1930   | 5       | 2     | 12      | 1     | 5       | 1     | —       | —     | 22      | 4     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 22      | 4     | 4  |
| 1929   | 2       | —     | 12      | —     | 15      | 4     | 1       | —     | 30      | 4     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 30      | 4     | 4  |
| 1928   | —       | —     | 1       | —     | 9       | 1     | 4       | 3     | 14      | 4     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 14      | 4     | 4  |
| 1927   | —       | —     | —       | —     | 2       | 1     | 7       | 4     | 9       | 5     | 10      | 2     | 2       | 1     | —       | —     | —       | —     | —       | 12    | 3       | 21    | 8  |
| 1926   | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 2       | 1     | 2       | 1     | 6       | 1     | 2       | 3     | —       | —     | —       | —     | —       | 8     | 4       | 10    | 5  |
| 1925   | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 3       | —     | 3       | 3     | 5       | 5     | —       | —     | —       | 11    | 8       | 11    | 8  |
| 1924   | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 4       | 1     | 7       | 1     | 5       | 4     | 9       | 2     | 25      | 8     | 25      | 8     | 8  |
| 1923   | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 3       | 1     | —       | —     | 5       | 4     | 9       | 5     | 9       | 5     | 5  |
| 1922   | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | 1     | —       | —     | 6       | —     | 11      | —     | 11      | —     | —  |
| 1921   | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 4       | —     | 4       | —     | 4       | —     | —  |
| 1920 v. korábban — alebo skôr                              | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —  |
| Oszályozott tanulók - Klasif. žiaci                        |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |    |
| életkora — podľa veku                                      |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |    |
|  |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |    |

született — narodení





Oszlatyzott tanulok - Klasifikovani žiaci

| születi lakóhelye szerint - podľa bydliska roditčov       | 19        | 5        | 16        | 1        | 17        | 4        | 10        | 3        | 62        | 13        | 16        | 2        | 7        | 4        | 8        | 6        | 11        | 2        | 42        | 14        | 104        | 27        |
|---|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|-----------|
| Bihar vármegyében - V župe bilharskej                     |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          | 1        |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Heves vármegyében - V župe hevešskej                      |           |          | 2         |          | 1         |          |           |          | 3         | 1         |           |          | 1        |          |          |          |           |          | 2         |           | 5          |           |
| Ung vármegyében - V župe užhorodskej                      |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          | 1        |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Vas vármegyében - V župe vaškej                           |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          |          |          | 2        |          |           |          | 2         |           | 6          |           |
| Zemplén vármegyében - V župe zemplínskej                  | 3         |          |           |          | 1         |          |           |          | 4         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Budapesten - V Budapešti                                  |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Alsómihályi községből - Z Michalian <sup>1)</sup>         | 2         |          |           |          | 1         |          |           |          | 1         | 2         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 3          |           |
| Alsómsilye községből - Z Dolnej Myšle <sup>1)</sup>       | 2         | 1        |           |          | 1         |          |           |          | 4         | 5         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 5          |           |
| Bárca községből - Z Barce <sup>1)</sup> , *)              | 1         | 1        |           |          | 1         |          |           |          | 2         | 1         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 10         |           |
| Baszka községből - Z Bašky <sup>5)</sup>                  | 1         | 1        |           |          | 1         |          |           |          | 2         | 1         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 2          |           |
| Beszter községből - Z Besteru <sup>5)</sup>               | 2         | 2        |           |          | 1         |          |           |          | 5         | 2         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 3          |           |
| Búzafalva községből - Z Buzic <sup>1)</sup>               | 2         | 1        |           |          | 1         |          |           |          | 1         | 2         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 3          |           |
| Buzinka községből - Z Buzinky <sup>3)</sup>               | 1         |          |           |          | 1         |          |           |          | 1         | 3         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Csontostalva községből - Z Koštian <sup>1)</sup>          | 1         |          |           |          | 1         |          |           |          | 1         | 1         |           |          |          |          |          |          |           |          | 2         |           | 1          |           |
| Enyicte községből - Z Hanisky <sup>1)</sup>               |           |          | 1         |          |           |          |           |          | 1         | 1         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 3          |           |
| Felsőmsilye községből - Z Hornej Myšle <sup>1)</sup>      |           |          | 1         |          |           |          |           |          | 1         | 1         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 3          |           |
| Garbócbogdány községből - Z Bogdano-<br>vec <sup>1)</sup> |           |          | 1         |          |           |          |           |          | 1         | 1         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Hernádcsány községből - Z Čane <sup>1)</sup>              |           |          |           |          |           |          |           |          | 1         | 2         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 2          |           |
| Hernádcece községből - Z Ceče <sup>1)</sup>               |           |          |           |          |           |          |           |          | 4         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 4          |           |
| Hernádgönyű községből - Z Gyřova <sup>1)</sup>            |           |          |           |          | 1         |          |           |          | 4         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Hernáthány községből - Z Ľahano-<br>vec***)               | 1         |          |           |          |           |          |           |          | 2         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Izdoba községből - Zo Zdoby <sup>1)</sup>                 |           |          |           |          |           |          |           |          | 2         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Jászótfalu községből - Z Jasova <sup>3)</sup>             |           |          |           |          |           |          |           |          | 2         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 3          |           |
| Kassaútfalu községből - Z Ľkoš, Novej Vsi <sup>5)</sup>   |           |          | 1         |          |           |          |           |          | 5         | 2         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 8          |           |
| Kavocsányból - Z Kavečian <sup>5)</sup>                   | 1         |          |           |          | 1         |          |           |          | 2         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Kisida községből - Z Matej Ľdy <sup>3)</sup>              |           |          |           |          |           |          |           |          | 1         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 2          |           |
| Lengyelfalva községből - Z Polianky                       | 3         |          |           |          |           |          |           |          | 7         | 4         |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Miszlóka községből - Z Myslavý <sup>5)</sup>              | 1         |          |           |          |           |          |           |          | 7         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 2          |           |
| Pólyi községből - Z Polova <sup>††)</sup>                 |           |          | 1         |          |           |          |           |          | 7         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 2         |           | 8          |           |
| Regeteruzka községből - Z Ruskoviec <sup>1)</sup>         | 4         |          |           |          |           |          |           |          | 6         |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 7          |           |
| Szentlőrinc községből - Z Lorinciku <sup>5)</sup>         |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 2         |           | 2          |           |
| Széplakapát községből - Z Ľkrasna n./H. <sup>1)</sup>     |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 1          |           |
| Szilvásapát községből - Z Opatoviec <sup>5)</sup>         |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 1         |           | 2          |           |
| Zsebes községből - Zo Žebeša <sup>1)</sup>                |           |          |           |          |           |          |           |          |           |           |           |          |          |          |          |          |           |          | 2         |           | 2          |           |
| <b>Összesen: - Spolu:</b>                                 | <b>19</b> | <b>5</b> | <b>16</b> | <b>1</b> | <b>17</b> | <b>4</b> | <b>10</b> | <b>3</b> | <b>62</b> | <b>13</b> | <b>16</b> | <b>2</b> | <b>7</b> | <b>4</b> | <b>8</b> | <b>6</b> | <b>11</b> | <b>2</b> | <b>42</b> | <b>14</b> | <b>104</b> | <b>27</b> |

Jegyzetet lásd a 37. oldalon. - Poznámku vid na strane 37.

|  | I       |       | II      |       | III     |       | IV      |       | I-IV    |       | V       |       | VI      |       | VII     |       | VIII    |       | V-VIII  |       | I-VIII  |       |
|--|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|
|  | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. | f. chl. | p. l. |
| <i>h)</i> Szülőinél lakik — U rodičov býva . . . . .<br>Kosztadónál lakik — Na býte so zaopatrením býva . . . . .<br>Rákóczi internátusban lakik — V Rákócziho internáte býva . . . . .<br>Szlovák internátusban — V slov. int. býva .<br>Szezináriumban — V malom seminári . . . . .  | 22      | 6     | 19      | 1     | 28      | 6     | 13      | 8     | 82      | 21    | 19      | 4     | 10      | 9     | 12      | 9     | 6       | 28    | 142     | 49    |         |       |
| <i>i)</i> A heti óraszámánál kevesebbet mulasztott tanulók száma — Menej, ako je počet týždenných hodín, meškalo . . . . .<br>Az igazoltan mulasztott órák száma — Počet ospravedlnených hodín . . . . .<br>Az igazolatlanul mulasztott órák száma — Počet neospravedlnených hodín . . . . .   | 16      | 6     | 26      | 1     | 26      | 6     | 11      | 4     | 79      | 17    | 15      | 2     | 12      | 6     | 14      | 6     | 4       | 57    | 136     | 35    |         |       |
| <i>j)</i> a) Nyilvános tanulók: — Verejní žiaci:<br>Kütfő rendű — Výborne prospelo . . . . .<br>Jéles rendű — Veľmi dobre prospelo . . . . .<br>Jó rendű — Dobre prospelo . . . . .<br>Elégséges rendű — Dostatočne prospelo .<br>Tulnyomóan elégséges rendű — Väčšinou dostatočne má . . . . .<br>Elégtelen egy tárgyból — Nedostatoční z 1 predmetu . . . . .<br>Elégtelen két tárgyból — Nedostatoční z 2 predmetov . . . . .<br>Elégtelen 3—4 tárgyból — Nedostatoční z 3—4 predmetov . . . . .<br>Elégtelen 4-nél több tárgyból — Nedostatoční z viac než 4 predmetov . . . . . | 1       | —     | 1       | —     | 2       | —     | 1       | —     | 5       | —     | 3       | —     | —       | —     | 2       | —     | —       | 5     | 10      | —     | —       | —     |
| általanos elömenetele  | 5       | 2     | 6       | 1     | 2       | 1     | —       | 1     | 13      | 5     | 3       | —     | 1       | —     | 2       | 1     | —       | 2     | 14      | 3     | 27      | 8     |
|  | 4       | 2     | 7       | —     | 6       | 1     | 7       | 3     | 24      | 6     | 7       | 3     | 9       | 7     | 2       | —     | 5       | 3     | 23      | 13    | 47      | 19    |
|  | 5       | 1     | 3       | —     | 10      | —     | 5       | 3     | 23      | 4     | —       | —     | 1       | 1     | 3       | 3     | 11      | 2     | 15      | 6     | 38      | 10    |
|  | 7       | 1     | 6       | —     | 6       | 2     | 1       | 1     | 20      | 4     | 7       | 1     | 7       | 1     | 4       | 2     | —       | 18    | 4       | 38    | 8       |       |
|  | —       | —     | 1       | —     | 1       | 2     | —       | —     | 2       | 2     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 2       | 3     |
|  | —       | —     | —       | —     | 2       | 1     | —       | —     | 2       | 1     | 2       | —     | —       | —     | 1       | —     | —       | —     | —       | 3     | —       | 1     |
|  | 2       | —     | —       | —     | 2       | —     | —       | —     | 4       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | —       | —     | 4       | —     |
| Oszályozott tanulók - Klasifikovani žiaci  | 390     | 328   | 453     | 30    | 587     | 205   | 287     | 476   | 1717    | 1036  | 630     | 89    | 870     | 245   | 879     | 269   | 591     | 479   | 2970    | 1082  | 4687    | 2121  |
| Örámulasztása  | —       | —     | 1       | —     | —       | —     | 1       | 4     | 2       | 4     | —       | —     | 29      | —     | —       | —     | 1       | 29    | 1       | 31    | 5       |       |



# 1. Magaviselet, rendszeret Mravy, poriadnosť a prospech

| Tantárgyak<br>Predmety   | Osztályok.<br>Triedy. |            |                         |                          |                     |            |                         |                          |                     |            |                         |                          |
|--|-----------------------|------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|------------|-------------------------|--------------------------|
|  | I.<br>30              |            |                         |                          | II.<br>27           |            |                         |                          | III.<br>38          |            |                         |                          |
|  | jéles - velmi dobre   | jó - dobre | elégéséges - dostatočne | elégétlen - nedostatočne | jéles - velmi dobre | jó - dobre | elégéséges - dostatočne | elégétlen - nedostatočne | jéles - velmi dobre | jó - dobre | elégéséges - dostatočne | elégétlen - nedostatočne |
| Magaviselet — Mravy . . . . .  | 13                    | 17         | —                       | —                        | 9                   | 18         | —                       | —                        | 8                   | 30         | —                       | —                        |
| Rendszeret — Poriadnosť . . . . .  | 16                    | 12         | 2                       | —                        | 9                   | 9          | 8                       | 1                        | 7                   | 14         | 17                      | —                        |
| Élit- és erkölcsan — Náboženstvo . . . . .   | 14                    | 16         | —                       | —                        | 18                  | 9          | —                       | —                        | 27                  | 11         | —                       | —                        |
| Magyar nyelv és irodalom — Maďarská reč<br>a literatúra . . . . .                    | 2                     | 9          | 15                      | 4                        | 5                   | 11         | 10                      | 1                        | 3                   | 11         | 22                      | —                        |
| Szlovák nyelv és irodalom — Slovenská reč<br>a literatúra . . . . .                  | 6                     | 6          | 12                      | 6                        | 3                   | 8          | 13                      | 2                        | 4                   | 11         | 21                      | —                        |
| Történelem, állami ismeretekkel — Dejepis<br>s vlastivedou . . . . .                 | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | 3                   | 11         | 20                      | —                        |
| Gazdasági és társadalmi ismeretek — Náuka<br>o hospodárstve a spoločnosti . . . . .  | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Föld- és néprajz — Zemepis a národopis   | 12                    | 2          | 13                      | 3                        | 6                   | 11         | 10                      | —                        | 3                   | 14         | 17                      | —                        |
| Latin nyelv — Latinská reč . . . . .   | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | 2                   | 4          | 22                      | —                        |
| Német nyelv és irodalom — Nemecká reč<br>a literatúra . . . . .                      | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Francia vagy angol nyelv — Francúzská<br>alebo anglická reč . . . . .                | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Bölcsészettan — Filozófia . . . . .  | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Természetraiz — Prírodopis . . . . .   | 10                    | 6          | 13                      | 1                        | 10                  | 8          | 9                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Vegytan — Chémia . . . . .   | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Természettan — Fyzika . . . . .  | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | 6                   | 5          | 26                      | —                        |
| Mennyiségtan és mértan — Matematika . . . . .  | 3                     | 5          | 18                      | 4                        | 2                   | 6          | 15                      | 4                        | 4                   | 3          | 20                      | 1                        |
| Rajz a műalkotások ismeretével — Kreslenie<br>a náuka o umeleckých dielach . . . . . | 7                     | 12         | 11                      | —                        | 6                   | 14         | 7                       | —                        | 7                   | 18         | 12                      | —                        |
| Testnevelés — Telesná výchova . . . . .  | 14                    | 15         | 1                       | —                        | 18                  | 8          | 1                       | —                        | 29                  | 8          | —                       | —                        |
| Égészségtan — Zdravoveda . . . . .   | —                     | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        | —                   | —          | —                       | —                        |
| Ének — Spev . . . . .  | 22                    | 8          | —                       | —                        | 25                  | 1          | 1                       | —                        | 38                  | —          | —                       | —                        |
| Honvédelmi ismeretek — Náuka o domo-<br>brane . . . . .                              | 10                    | 4          | 14                      | 2                        | 10                  | 7          | 10                      | —                        | 6                   | 15         | 17                      | —                        |

## és a tanulmányi eredmény. v jednotlivých predmetoch.

Nyilvános tanulók száma. — Érdemjegyek.  
Počet verejných žiakov. — Znamky.

| IV.<br>22           |            |                        |                          | V.<br>27            |            |                        |                          | VI.<br>27           |            |                        |                          | VII.<br>23          |            |                        |                          | VIII.<br>31         |            |                        |                          |
|---------------------|------------|------------------------|--------------------------|---------------------|------------|------------------------|--------------------------|---------------------|------------|------------------------|--------------------------|---------------------|------------|------------------------|--------------------------|---------------------|------------|------------------------|--------------------------|
| jeles - veľmi dobre | jó - dobre | elégészes - dostatočne | elégtelen - nedostatočne | jeles - veľmi dobre | jó - dobre | elégészes - dostatočne | elégtelen - nedostatočne | jeles - veľmi dobre | jó - dobre | elégészes - dostatočne | elégtelen - nedostatočne | jeles - veľmi dobre | jó - dobre | elégészes - dostatočne | elégtelen - nedostatočne | jeles - veľmi dobre | jó - dobre | elégészes - dostatočne | elégtelen - nedostatočne |
| 5                   | 17         | —                      | —                        | 11                  | 16         | —                      | —                        | 6                   | 20         | 1                      | —                        | 10                  | 13         | —                      | —                        | 31                  | —          | —                      | —                        |
| 2                   | 17         | 3                      | —                        | 17                  | 8          | 2                      | —                        | 5                   | 17         | 4                      | 1                        | 6                   | 10         | 7                      | —                        | 14                  | 17         | —                      | —                        |
| 11                  | 11         | —                      | —                        | 23                  | 4          | —                      | —                        | 20                  | 7          | —                      | —                        | 21                  | 2          | —                      | —                        | 26                  | 5          | —                      | —                        |
| 3                   | 9          | 9                      | 1                        | 4                   | 9          | 14                     | —                        | 4                   | 10         | 13                     | —                        | 6                   | 6          | 10                     | 1                        | 2                   | 16         | 13                     | —                        |
| 2                   | 6          | 14                     | —                        | 5                   | 11         | 10                     | 1                        | 3                   | 10         | 14                     | —                        | 6                   | 8          | 9                      | —                        | 7                   | 10         | 14                     | —                        |
| 1                   | 8          | 13                     | —                        | 12                  | 7          | 8                      | —                        | 1                   | 10         | 15                     | 1                        | 8                   | 8          | 7                      | —                        | 7                   | 13         | 11                     | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 1                   | 17         | 9                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 8                   | 11         | 4                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        |
| 2                   | 3          | 16                     | 1                        | 4                   | 11         | 10                     | 2                        | —                   | 6          | 20                     | 1                        | 4                   | 5          | 13                     | 1                        | 2                   | 14         | 15                     | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | 3                   | 5          | 15                     | 4                        | 1                   | 4          | 18                     | 4                        | 3                   | 4          | 11                     | 4                        | } 6                 |            | 16                     | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | 1                      | —                        |                     |            | —                      | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 8                   | 16         | 7                      | —                        |
| 9                   | 4          | 9                      | —                        | 11                  | 5          | 11                     | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 8                   | 12         | 7                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 7                   | 3          | 12                     | 1                        | 6                   | 8          | 16                     | —                        |
| 1                   | 4          | 17                     | —                        | 5                   | 2          | 12                     | 8                        | —                   | 6          | 19                     | 2                        | 3                   | 4          | 12                     | 4                        | 3                   | 7          | 21                     | —                        |
| 6                   | 9          | 7                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 3                   | 4          | 16                     | —                        | 4                   | 9          | 18                     | —                        |
| 12                  | 5          | 4                      | —                        | 17                  | 7          | 2                      | —                        | 14                  | 10         | 3                      | —                        | 14                  | 8          | 1                      | —                        | 21                  | 8          | —                      | —                        |
| 6                   | 11         | 5                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | 29                  | 2          | —                      | —                        |
| —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        | —                   | —          | —                      | —                        |
| 2                   | 8          | 12                     | —                        | 10                  | 10         | 7                      | —                        | 3                   | 15         | 9                      | —                        | 9                   | 11         | 3                      | —                        | 10                  | 14         | 7                      | —                        |

## 2. Az iskola benépesülésének visszatekintő kimutatása. Préklad počtu žiakov.

| Tanév   | osztályozott nyilvános tanulók |     |      |      |      |      |      |      |        |               | osztályozott magántanulók      |    |     |    |   |    |     |      |        |              | Együtt és magántanulók a súkromni žiaci | Sikeres érettségi vizsgát tett művelő |     |    |    |    |
|---------|--------------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|--------|---------------|--------------------------------|----|-----|----|---|----|-----|------|--------|--------------|---|---------------------------------------|-----|----|----|----|
|         | Klasszifikovani verejni žiaci  |     |      |      |      |      |      |      |        |               | Klasszifikovani súkromni žiaci |    |     |    |   |    |     |      |        |              |   |                                       |     |    |    |    |
|         | I                              | II  | III  | IV   | V    | VI   | VII  | VIII | I-VIII | leány - diév. | I                              | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | I-VIII | fiú - chlap. |   |                                       |     |    |    |    |
| 1938/39 | 65                             | 50  | 41   | 38   | 238  | 129  | 242  | 322  | 325    | 8             | —                              | —  | —   | —  | — | —  | —   | —    | —      | —            | 325                                     | 8                                     | 22  | —  |    |    |
| 1939/40 | 14                             | 444 | 1340 | 1631 | 1825 | 528  | 621  | 921  | 8224   | 79            | —                              | —  | —   | —  | 1 | 2  | 1   | 1    | 19     | 2            | 23                                      | 3                                     | 247 | 82 | 40 | 10 |
| 1940/41 | 38                             | 715 | 443  | 1334 | 1427 | 1526 | 426  | 519  | 10228  | 72            | —                              | —  | 1   | —  | — | 1  | 3   | 3    | 8      | —            | —                                       | —                                     | 236 | 72 | 19 | 9  |
| 1941/42 | 27                             | 439 | 618  | 738  | 627  | 1017 | 1228 | 526  | 5220   | 55            | 3                              | —  | 1   | 1  | 1 | 2  | 1   | 5    | 1      | 3            | 15                                      | 3                                     | 235 | 58 | 17 | 5  |
| 1942/43 | 24                             | 726 | 131  | 714  | 823  | 418  | 914  | 925  | 6175   | 51            | 1                              | —  | —   | —  | 1 | 2  | 5   | 1    | —      | 2            | 11                                      | 1                                     | 186 | 52 | 27 | 6  |

### 3. Iskolai felszerelések értéke. Hodnota školského zariadenia.

| Tételek — Položky  | Gyarapodás<br>Prirastok |                |                  |    | Állomány - Stav |                  |    |
|--|-------------------------|----------------|------------------|----|-----------------|------------------|----|
|  | vétel<br>képe           | ajándék<br>dar | érték<br>hodnata |    | darab<br>kusov  | érték<br>hodnata |    |
|  | darab<br>kusov          |                | pengő            | f. |                 | pengő            | f. |
| I. Bútorok — Nábytok . . . . .   | 6                       | —              | 486              | 56 | 1039            | 17328            | 44 |
| II. Fűzői és irodai felszerelés — Do-<br>mové a kancelárske zariadenie   | 21                      | —              | 141              | 76 | 314             | 1698             | 56 |
| III. Tanári könyvtár — Profesorská<br>knížnica . . . . .   | 114                     | 91             | 2092             | 70 | 8687            | 12892            | 21 |
| IV. Ifj. könyvtár — Žiacka knížnica  | 349                     | —              | 1279             | 40 | 2399            | 3679             | 27 |
| V. Történelmi szertár — Dejepisné<br>sbierry . . . . .   | —                       | —              | —                | —  | 275             | 1075             | 80 |
| VI. Földrajzi szertár — Zemepisné<br>sbierry . . . . .   | —                       | —              | —                | —  | 243             | 1714             | 10 |
| VII. Természetrizsi szertár — Přírodo-<br>pisné sbierry . . . . .  | —                       | —              | —                | —  | 1839            | 7731             | 50 |
| VIII. Vegytani szertár — Chemické<br>sbierry . . . . .   | —                       | —              | —                | —  | 2721            | 3352             | 77 |
| IX. Fizikai szertár — Fyzické sbierry  | 10                      | —              | 217              | 19 | 1061            | 12336            | 85 |
| X. Számítási szertár — Matematické<br>sbierry . . . . .  | —                       | —              | —                | —  | 475             | 1476             | 20 |
| XI. Rajz szertár — Kresliarske sbierry   | —                       | —              | —                | —  | 737             | 1078             | 14 |
| XII. Torna szertár — Telocvičné sbierry  | —                       | 166            | 1314             | —  | 496             | 8817             | 25 |
| XIII. Ének szertár — Hudobné sbierry   | —                       | —              | —                | —  | 302             | 776              | 15 |
| XIV. Orvosi és betegápolási felszerelések<br>szertára — Sbierry lekár.<br>výstroja a výzbroja pre ošetre-<br>nie nemocných . . . . . | —                       | —              | —                | —  | 19              | 88               | 66 |
| Összesen — Dovedna:  | 500                     | 257            | 5531             | 61 | 20607           | 74045            | 90 |

## XII.

### Az intézet épülete.

(Lásd az 1941/42-es évkönyv 52. oldalán.)

## XIII.

**Tájékoztató az 1943-44. iskolai évré.**

**1. Beiratkozások.** A tanulók beiratása az I. és a felsőbb osztályokba június 12-én volt. Utólagos beiratás lesz még szeptember 6-án és 7-én 8—12-ig.

A felvételnél az első ízben beiratkozó tanuló személyesen és szülőjével, vagy annak helyettesével köteles megjelenni. Az I. osztályba az a tanuló vehető fel, aki 1943 szeptember 15-ig 10-ik évét már betöltötte, de szeptember 15-ig 13-ik életévét még nem lépte túl s az elemi iskola négy alsó osztályát sikerrel elvégezte.

A beiratáskor be kell adni a tanuló múlt évi iskolai bizonyítványát, születési anyakönyvi kivonatát, újranyomtatási bizonyítványát és a szülők házassági levelét.

A polgári iskolából átlépő tanulók kötelesek különbözeti vizsgálatot tenni. Az új rendelet szerint: a polgári iskola I—IV. osztályából a megfelelő osztályba csak az vehető fel, aki a polgári iskola két utolsó osztályát legalább jó eredménnyel végezte és sikerrel tette le a különbözeti vizsgálatot. Az érdeklődőknek az intézet igazgatósága készségesen ad részletes útbaigazítást.

**Intézetünk koedukációs, tehát leánytanulókat is felveszünk.**

**2. Javító-, díjtalan és különbözeti magánvizsgálatok.** Az írásbeli és szóbeli vizsgálatok szeptember 1-én, 2-án, 3-án és 4-én lesznek. Javítóvizsgálatot csak azok tehetnek, akik 1 tárgyból buktak.

**3. Az 1943-44. tanév** szeptember 8-án reggel 8 órakor kezdődik ünnepélyes Veni Sancte-val és szentmisével. A tanítás szeptember 9-én reggel 8 órakor kezdődik.

**4. Az intézet diáksapkáját** valamennyi tanuló köteles viselni, a leánytanulók pedig az előírt egyenruhát.

**5. Díjak.** A beiratáskor a II—V. o. tanulók 10.30 P-t és az elmúlt iskolai évben fizetett tandíj 3%-át, a többi osztályok tanulói pedig 13.30 P-t tartoznak befizetni. A hadirokkantak gyermekei és hadiárvaik, ha jeles, jó vagy elégséges előmenetelűek, beiratási díjat nem fizetnek, a beiratáskor azonban kötelesek hadigondozási igazolványukat bemutatni.

Az I—V. o. nyilvános tanulói 100 P tandíjat fizetnek, a VI—VIII. o. tanulói 80 P-t. Az I—V. o. magántanulók 150 P-t, a VI—VIII. o. magántanulók 100 P tandíjat fizetnek. A tandíjat öt részletben kell befizetni: október, november, január, március és április hónapokban, mindig a hó 5-ig. Azt a tanulót, aki az esedékes díjrészletet a záros határidőig meg nem fizeti, a tanulók sorából töröljük. A beírt magántanulók szintén öthavi részletben fizetik a tandíjat.

Különbözeti vizsgálati díj tárgyanként 3 P, magánvizsgálati díj tárgyanként 5 P, az elnöki díj szintén 5 P.

**6. Tandíjmentesség.** Azok a tanulók, akik legalább jó előmenetelt és jó magaviseletet tanúsítottak, tandíjmentességet vagy tandíjkedvezményt kaphatnak. A VI—VIII. o. tanulói korlátlan számban kaphatnak tandíjmentességet, ha legalább jó előmenetelűek, legalább két ellátatlan testvérük van és vagyontala-

nok. Az I—V. o. tanulói tandíjmentességet vagy tandíjkedvezményt csak a VKM. rendeletével korlátozott számban kaphatnak.

A tandíjmentességi kérvényeket megszabott nyomtatványokon az I. félévben szeptember 15-ig, a II. félévben pedig február 10-ig kell benyújtani. A nyomtatványokat az osztályfőnökök fogják szétosztani.

**7. A szülők és az iskola együttműködésére** részletes útmutatást az „Ellenőrző-környv” ad, amelyet minden tanuló köteles a beiratáskor megvenni. Az iskola elvárja a szülők nevelői közreműködését és támogatását, azért kívánatos, hogy a szülők az iskolával minél gyakoribb érintkezést tartsanak fenn. Ajánljuk továbbá azt is, hogy a szülők gyakrabban látogassák meg az intézetet és érdeklődjenek az osztályfőnöknél. Az egyes tanárok fogadóórái a hirdetőtáblán vannak jelezve. A tanári testület tagjai óráközökben is adnak felvilágosítást az érdeklődő szülőknek.

**8. Könyveket és tanszereket** minden tanuló a szaktanárok utasításai alapján vásároljon. A VKM. által jóvá nem hagyott régi tankönyveket használni tilos.

**9. Hivatalos órák** a nagy szünetben minden szerdán és pénteken délelőtt 9—11-ig vannak.

**10. Az intézet fegyelmi rendje** a nagy szünetben is kötelező minden tanulóra.

Tankönyvjegyzék (l. 60. oldalon).

## Tartalomjegyzék.

|  |    |
|--|----|
| Az intézet múltja . . . . .                            | 3  |
| A tanév története . . . . .                            | 3  |
| Az intézet felettes hatóságai . . . . .                | 5  |
| Hivatalos látogatások . . . . .                        | 5  |
| Tanári testület . . . . .                              | 6  |
| Kisegítő tanárok, tanítók és szolgazemélyzet . . . . . | 8  |
| Az intézet óraterve az 1942—43. tanévben . . . . .     | 9  |
| A tanári testület iskolán kívüli munkássága . . . . .  | 9  |
| Tanulmányi kirándulások . . . . .                      | 10 |
| A könyvtárak és szertárak gyarapodása . . . . .        | 10 |
| Könyvtári kettőspéldányok . . . . .                    | 11 |

### Különfélék.

|  |    |
|--|----|
| A tanulóifjúság vallás-erkölcsi nevelése, fegyelemzettsége, egészségügyi viszonyai . . . . . | 11 |
| Szülői értekezletek . . . . .  | 12 |
| Filmoktatás . . . . .  | 12 |
| Iskolai ünnepélyek. . . . .  | 12 |
| Állat- és növényvédelem . . . . .  | 12 |
| Testnevelés . . . . .  | 13 |
| Alapítványok, alapok . . . . .   | 13 |
| Pénztári jelentés a Segítő Alapról . . . . .   | 14 |
| Ösztöndíjak . . . . .  | 14 |
| Jótekonyság . . . . .  | 14 |
| Könyvjutalmak . . . . .  | 14 |

### Ijúsági egyesületek.

|  |    |
|--|----|
| Önképzőkör . . . . .   | 15 |
| Mária-kongregáció . . . . .  | 15 |
| Zenekör, énekkar . . . . .   | 15 |
| Cserkészcsapat . . . . .   | 15 |
| Sportkör . . . . .   | 16 |
| A nyilvános és magántanulók névjegyzéke és érdemsorozata . . . . . | 16 |
| Érettségi vizsgálatok . . . . .                                    | 30 |
| Pályaválasztás . . . . .   | 31 |
| Statisztikai adatok . . . . .                                      | 32 |
| Tájékoztató az 1943—44. tanévre . . . . .                          | 42 |
| Tankönyvjegyzék . . . . .  | 60 |

**SZLOVÁK RÉSZ.**

**SLOVENSKÁ ČASŤ.**

## I.

**Minulosť ústavu.**

(Viď Výročnú zprávu z roku 1941/42.)

## II.

**Chronologický prehľad školského roku 1942—43.**

V školskom roku 1942—43. ukazujú sa dosť cítelne ťažšie pomery svetovej vojny. Vyučovať sa začalo iba 21-ho septembra, lebo ešte v prázdninách súčasne viac profesorov nastúpilo vojenskú službu. Okrem toho neuplynul ani jeden mesiac bez toho, že by nebol chyboval jeden alebo dvaja profesori. Samozrejme vyučovanie nemalo hladký priebeh.

1. septembra zahajovacia porada.
- 2.—4. septembra opravné, rozdielne a súkromné skúšky.
- 4.—5. septembra dodatočné zápisy.
9. septembra Veni Sancte.
- 10.—14. septembra písomné skúšky dospelosti.
19. septembra ústne a opravné skúšky dospelosti.
21. septembra prvý vyučovací deň.
26. septembra privítanie pána ministra kultu a verejnej výučby.
6. októbra spomienková slávnosť na aradských martýrov.
10. októbra spoločná sved.
11. októbra spoločné sv. prijímanie.
16. októbra I. metodická porada.
20. októbra lekárska prehliadka žiakov-leventistov.
- 29.—30. októbra úradná návšteva dr. Júliusa Fleischmanna, hl. škol. radcu.
31. októbra spomienka na reformáciu.
2. novembra Dušičky.
11. novembra účasť žiactva na slávnosti, usporiadanej na nám. Sv. Koruny.
16. novembra I. pedagogická porada.
18. novembra prvá rodičovská porada.
30. novembra I. cenzúrna porada.
1. decembra spomienka o sporivosti.
- 2.—4. decembra súkromné skúšky.
5. decembra oslava menín pána Regenta v poslednej vyučovacej hodine.
12. decembra predvianočná spoločná sved.
13. decembra spoločné sv. prijímanie.
20. decembra začiatok vianočných prázdnin.
25. januára prvý vyučovací deň po vianočných prázdninách.
17. februára študijná návšteva žiakov VI. triedy v továrni Hangya na ocot.

23. februára I. klasifikačná porada.
27. februára posledný deň I. polroka a vydanie polročných zpráv.
1. marca začiatok každodenného polhodinového telocviku v II. polroku.
7. marca účasť žiactva vyšších tried na biskupských bohoslužbách v Dóme z príležitosti výročia vojby Sv. Otca.
12. marca II. porada o školnom.
14. marca oslava 15-ho marca, účasť žiactva na divadelnom predstavení leventistov.
15. marca účasť žiačok a žiakov nižších tried na slávnosti leventistov, usporiadanej na námestí Sv. Koruny.
18. marca II. metodická porada.
19. marca štúdiijná návšteva žiakov IV. tr. v kníhtačiarňi Wiko.
24. marca štúdiijná návšteva žiakov VI. tr. v liehovare hospodárskej strednej školy.
- 26.—28. marca duševné cvičenia pre žiactvo rím. a gr. kat. vierovyznania.
27. marca spoločná svedč.
28. marca spoločné sv. prijímanie.
31. marca druhá rodičovská porada.
3. apríla účasť 10-člennej skautskej skupiny na smútočných bohoslužbách v premontštrátskom chráme za dušné spasenie nebohého gr. Pavla Telekiho.
8. apríla II. pedagogická porada.
9. apríla úradná návšteva prof. a inšpektora telocviku Jozefa Szabó-va.
15. apríla II. cenzúrna porada o žiakoch VIII. tr. a prípravná porada o skúškach dospelosti.
30. apríla II. cenzúrna porada o žiakoch I.—VII. tr.
- 3.—4. mája účasť riaditeľa a jeho námestníka na porade riaditeľov košického školského obvodu.
7. mája posledný vyučovací deň, lúčenie sa žiakov VIII. tr. a odovzdanie ústavnej zástavy.
9. mája účasť žiactva na spomienkovej slávnosti na Helenu Zrinyi.
- 10.—13. mája záverečné skúšky v VIII. tr.
13. mája II. klasifikačná porada o žiakoch VIII. tr.
- 17.—20. mája písomné skúšky dospelosti.
18. mája deň vtákov a stromov.
21. mája porada o učebniciach.
26. mája tretia rodičovská porada.
30. mája slávnosť na počesť padlých hrdinov.
- 1.—2. júna písomné súkromné skúšky.
2. júna posledný deň vyučovania.
4. júna ústne súkromné skúšky.
- 4.—8. júna záverečné skúšky I.—VII. tr.
5. júna II. klasifikačná porada.
6. júna účasť r. kat. žiactva na procesii k úcte Božského Srdca.
- 7.—10. júna ústne skúšky dospelosti.
11. júna rozdanie vysvedčení a záverečná porada.
12. júna zápisy.

## III.

**Školské vrchnosti.**

Udržovateľom ústavu je uhorský štát. Ministrom kultu a verejnej výučby je **Eugen Szinyei Merse**, štátnym tajomníkom **Štefan Fáy**. Vedúcim stredoškolského oddelenia **dr. Julius Kováts de Keveháza**, ministerský radca, prednosta oddelenia. Vedúcim košického hlavného riaditeľstva je **v. Ľudovít Ujváry**, kráľ. hl. riaditeľ; šk. hlavný radca a odborným referentom gymnázií **dr. Tibor Pauka**, riaditeľ gymnázia. Odborným referentom košického št. slov. gymnázia je **Dr. František Sziklay**, hl. šk. radca.

**Úradné návštevy.**

29. októbra **dr. Julius Fleischmann** hl. šk. radca navštívil I. tr. gymn. a II. a III. tr. slovenskej obchodnej str. školy, umiestenej v budove ústavu, 30. októbra V. a VIII. tr. gymnázia a I. tr. obchodnej školy; 9. apríla navštívil ústav prof. **Jozef Szabó**, inšpektor telocviku; 17.—18. mája **v. Ľudovít Ujváry** kr. hl. riaditeľ košického šk. obvodu.

## IV.

**Profesorský sbor.**

(Viď tabuľku na str. 6.)

**Výpomocní profesori a učelia.**

**Elena Máriási**, prof. miestneho št. dievčenského gymnázia, vyučovala slovenčinu vo všetkých triedach do 30. sept. spolu v 19 týždenných hodinách, od 1.—10. októbra v I. tr. v 5 a v V. tr. v 4 týždenných hodinách.

**Pavél Stulyákovics**, prof. náboženstva, konzistoriálny radca, vyučoval gr. katolíck. náboženstvo v 4 týždenných hodinách.

**Julius Matheidesz**, evanjelický farár, vyučoval evanj. náboženstvo v 2 týždenných hodinách.

**Alfréd Benedikt**, učiteľ náboženstva, vyučoval izr. náboženstvo v 2 týždenných hodinách.

**Eugen Száraz**, učiteľ št. ľudovej školy, diplomovaný kantor, vyučoval povinný spev v 5 týždenných hodinách a viedol žiacky spevokol do konca apríla, od 15. mája **Štefan Antonyi**, riaditeľ št. ľudovej školy a obvodný inšpektor.

a) Ústav už 2 roky nemá školského lekára.

b) Školník: **Vojtech Heidecker**, definitívny školník II. tr.

c) Školské služobníctvo: **Alexander Stupek**, dočasný výpomocný školník a **Mikuláš Radics**, výpomocný kurič.

**Prehľad učebných hodín na ústave v sk. r. 1942—43.**

(Viď tabuľku na str. 9.)

## Mimoškolská činnosť profesorského sboru.

Členovia profesorského sboru mimo školy pracovali aj na poli spoločenského života a vyvinuli horlivú činnosť i v literatúre a vzdelávaní.

**Dr. Ján Hutlasz**, riaditeľ, je školským veliteľom leventistov ústavu.

**Viliam Haberland**, miestoriaditeľ, z poverenia Krajinskej školskej rady prekladá dejepisné učebnice.

Profesor **Ladislav Breznay** mal literárne prednášky v Krajinskom združení kat. dievčat a v Krajinskom združení pracujúcich dievčat.

Prof. **Margita Jankovichová** viedla nemeckú konverzáciu pre úradníkov košického uh. kráľ. riaditeľstva pošty.

Profesor **Anton Mátéffy** je veliteľom skautského oddielu a z poverenia Krajinskej školskej rady prekladal prírodopisné učebnice.

Profesor **Ladislav Németh** vyučoval rusínsky jazyk na košickom notárskom náukobehu a prednášal na Vysokej škole ľudovej, zriadenej Maďarským kultúrnym spolkom Széchenyiho, a prispieval článkami do časopisu „Felvidéki Nevelő“.

Profesor **Juraj Ochtinszky** pri organizácii leventistov pôsobil ako cvičiteľ.

Profesor **Jozef Oláh** vyučoval slovenčinu na košickom notárskom náukobehu a na Ústave sociálnych sestár, je tajomníkom Spoločnosti Kazinczyho, členom redaktorskej komisie časopisu „Uj Magyar Museum“; prednášal v košickom rozhlase, prispieval článkami do časopisov „Kisebbségi Körlevél“, „Uj Magyar Museum“ a „Donaueuropa“, uverejnil viac prekladov v slovenskej novelistickej antológii „Súdobé slovenské novely“ ako v prílohe časopisu „Uj Magyar Museum“.

Profesor **Samo Pacsenovszky** vyučoval šerm, v organizácii leventistov pôsobil ako veliteľ oddielu a je členom košickej dozorcnej komisie pre mládež.

Profesor **dr. Štefan Sípós** prednášal v košickom rozhlase, prispieval článkami do časopisov „Uj Magyar Museum“ a „Donaueuropa“, prednášal na Vysokej škole ľudovej, zriadenej Maďarským kultúrnym spolkom Széchenyiho.

Profesor **Melichar Zelený**, pápežský komorník, každý týždeň raz prednášal v Detskej opatrovni a v Sdružení slúžok; mal viac prednášok o misiách v miestnych katolíckych spolkoch a sedriálnej väznici.

Profesor **Štefan Zsámbor** je riadnym členom umeleckého oddelenia Spoločnosti Kazinczyho a mal účasť na výstavách tohože oddelenia, je víťazným šermiarom košického dôstojníckeho športového klubu, cvičiteľom dôstojníckeho oddielu na lyžovom náukobehu, usporiadanom košickým VIII. armádnym sborom; pri organizácii leventistov pôsobil ako cvičiteľ.

## V.

### Študijné výlety.

8. februára žiaci VI. tr. v sprievode prof. Antona Mátéffyho navštívili továrňu „Fangya“ na ocot a 24. marca liehovar miestnej št. hospodárskej strednej školy.

19. marca žiaci IV. tr. v sprievode triedneho prof. Jozefa Oláha pozreli si prácu a zariadenie kníhtlačiarne „Wiko“.

V dňoch 19.—22. mája skoro všetky triedy navštívili priemyselno-umeleckú výstavu v Schalku.

## VI.

**Prírastok knižníc a sbierok.**

V r. 1942 **nábytok ústavu** vzrástol kúpou o 6 kusov. Spolu 486 pengő 56 halierov.

**Zariadenie riaditeľne** vzrástlo tiež kúpou o 21 kusov. Spolu 141 pengő 76 halierov.

**Profesorská knižnica** vzrástla o 205 kusov, z nich 91 kusov je darom v hodnote 711 pengő 90 halierov, 114 kusov sme kúpili za 1380 pengő 80 halierov. Spolu 2092 pengő 70 halierov. Nadobudnuté knihy pozostávajú z časopisov, z maďarských a slovenských literárnych diel od spisovateľov staršej a novšej doby, z dejepisných, zemepisných, prírodopisných, matematických, fyzických, chemických a filozoficko-pedagogických diel.

Pre **žiacku knižnicu** sme kúpili 437 kníh a 2 sme dostali ako dar v hodnote 8 pengő. Spolu 349 kníh v hodnote 1279 pengő 40 halierov. Sú to väčšinou diela beletristického rázu v maďarskom a slovenskom jazyku od spisovateľov staršej a novšej doby, dejepisné práce a preklady.

**Fyzikálna sbierka** vzrástla kúpou o 10 kusov v hodnote 217 pengő 19 hal.

Prírastok **telocvičnej sbierky** je 166 kusov, ktoré sme dostali do daru v hodnote 1314 pengő.

V **bibliotéke pauperum** je 37 učebníc v hodnote 83 pengő 60 halierov. V šk. r. 1942—43. sme vypožičali 12 učebníc za ročný poplatok 30 hal. Tento príjem sme obrátili na väzbu 4 učebníc.

**Soznam diel, ktoré sa v profesorskej knižnici vo viacerých exemplároch nachádzajú:**

Domanovszky—Balanyi—Szentpétery—Mályusz—Varjú: Magyar művelődéstörténet (vydanie: Magyar Tört. Társ.).

Horváth J.: A magyar irodalmi műveltség kezdetei (vydanie: Magyar Szemle Társ.).

Halász Július: Édes anyanyelvünk (vydanie: Budapest, Nyugat, 1938).

Hóman V.: A magyar történefirás új útjai (vydanie: Magyar Szemle Társ. 1932).

## VII.

**Rozličné zprávy.**

**Nábožensko-mravná výchova žiactva.** Žiactvo r. kat. vierovyznania v nedelu a sviatočné dni chodievalo na bohoslužby do kaplnky Sv. Michala a výnimočne do premontštrátskeho kostola. Kongreganisti sa zúčastnili 8. decembra na sv. prijímaní v Dóme a 14. februára na slávnostných bohoslužbách z príležitosti korunovačného výročia Sv. Ctca. 6. júna žiactvo bolo prítomné na procesii Božského Srdca.

Exhorty v nedelu a sviatky boli v kresliarni ústavu a v teplejších ročných dobách v kaplnke Sv. Michala. V školskom roku pristúpilo žiactvo k sviatostiam štyrikrát, mnohí viackrát a kongreganisti každý mesiac.

Veľkonočné duševné cvičenia viedol od 26. do 28. marca P. Vavrínek Fűredy. K sv. birmovaniu pristúpilo 12 žiakov. Cez fašiangy žiactvo vykonávalo pobožnosť k úcte najsv. Oltárnej sviatosti. V máji sa modlilo podľa úmyslu Sv. Otca za pokoj.

Profektom chlapčenského oddelenia Mariánskej kongregácie bol Jozef Hlub a dievčenského Gabriela Králová, žiaci VIII. tr. Obe oddelenia mali dve poradné a mesačne po jednej riadnej schôdzke. Zvlášť sa máme zmieniť o kongreganickej slávnosti, usporiadanej 19. decembra, na ktorej sa zúčastnili jeho Excelencia dr. Štefan Madarász, diecézny biskup, Barnabáš Tost, prelát-kanonik a rodičia. Čistý zisk — 27 P — sme venovali na ciele vojnových sirôt. Ináč kongregácia sa zapojila do krajinského programu Katolíckej Akcie.

Misijný spolok Sv. Detstva Ježišovho horlivo napomáhal pohanské misie i v tomto šk. roku. V októbri sme usporiadali skromnú slávnosť misijnú, v apríli sme venovali modlitby v prospech afrických misií, v turečské dni sme napomáhali apoštolát nemocných.

K prehĺbeniu nábožensko-mravnej výchovy sme použili aj poučný film, v šk. roku bolo premietaných 13 výchovných filmov.

**Disciplína žiactva.** Ukáznosť žiactva ústavu vo všeobecnosti bola bezchybná. Prevažná časť žiactva je zdravého a triezveho názoru, žiaci sa chovali umiernené a zjavne preukázali dobrú vôľu a porozumenie.

S hľadiska maďarského štátu sa žiactvo slovenskej národnosti chová celkom lojálne. Je si vedomé toho, že žije v rámci Maďarska a že tu raz dôjde aj uplatnenia. Veľmi ochotne sa učí maďarsky. Máme oprávnenú nádej, že sa nám podarí vychovať takú slovenskú mládež, ktorá vážne bude plniť svoje poslanie: byť spojivom rozlične hovoriacich, ale dejinne jednotných národov Karpatskej kotliny.

**Zdravotný stav žiactva** bol uspokojivý. Nákazlivé choroby sa nevyskytli ani v jednom prípade. Dlhšie chýbanie pre nemoc bolo v 6 prípadoch, v 2 prípadoch pre lekársky zátvor. S poľutovaním musíme poznamenať, že ústav už druhý rok nemá školského lekára, preto nepodávame lekársku zprávu.

**Rodičovské porady.** V záujme zaistenia súladnej práce školy a rodiny svolali sme 3 rodičovské porady.

18. novembra v rámci prvej rodičovskej porady prehovoril riaditeľ o podmienkach dochádzania do školy vlakom, autobusom a pešky a o dôležitosti žiackych legitímácií. Prof. dr. Štefan Sipos prednášal o výchovných účinkoch rodiny a prof. náboženstva Melichar Zelený o vojne a škole.

Druhú rodičovskú poradu sme svolali na 31. marca. Na tejto porade prof. Ladislav Thern poukázal na spôsob, ako môžu rodičia najlepšie kontrolovať domácu prípravu svojich dieťok z matematiky. Prof. dr. Ľudovít Deme prehovoril o vzájomnej výchovnej práci rodičov a profesorského sboru.

Tretiu rodičovskú poradu sme mali 26. mája, z tejto príležitosti miestoriaditeľ Viliam Haberland podal rodičom jednak praktické smernice a rady o voľbe povolania ich dieťok, jednak pokyny o zápise a poplatkoch pre budúci školský rok. Prof. náboženstva Melichar Zelený poukázal na zhubné následky dochádzky do školy vlakom, autobusom a pešky.

**Vyučovanie filmom.** V tomto školskom roku bolo premietaných 48 náučných filmov. Profesori použili filmu vždy v čase a na svojom mieste, čím sa prispelo k uľahčeniu práce žiactva. Žiaci mali ozajstný duševný zážitok z premietaných filmov; pozornosť žiactva najväčšmi upútaly filmy z oboru prírodopisu, zemepisú a fyziky, pri tom sa však zaujímal aj o filmy iného rázu.

**Školské oslavy.** V tomto školskom roku sme usporiadali iba slávnosti, predpísané Poriadkom školským. 5. októbra v rámci samovzdelávacieho krúžku odznela spomienka na aradských martýrov, 6. decembra sme oslávili meniny pána Regenta Mikuláša Horthyho a 15. marca pamätný deň slobody. Na oslavách vynikol svojou výkonnosťou miešaný sbor ústavu.

**O dôležitosti ochrany zvierat a rastlínstva** v smysle nariadenia ministerstva kultu a verejnej výučby č. 7453/1936. eln. prednášal profesor prírodopisu Anton Mátэфfy po jednej hodine v každej triede. Okrem toho význam tejto ochrany sme vyzdvihli 18. mája v deň vtákov a stromov. Vtedy vyšiel do prírody celý ústav a vedúci profesori prehovorili o užitočnosti živočíšstva a rastlínstva a upúťali pozornosť žiactva na ich obranu.

**Telesná výchova.** Telesná výchova sa riadila podľa predpísaného rozvrhu a nariadenia. V telesnej výchove sme venovali zvýšenú pozornosť aj požiadavkám leventistického výcviku, čo sa javilo predovšetkým v stupňovaní disciplíny, poslušnosti, samostatnosti a vynachádzavosti. Tento cieľ napomáhal aj každodenný polhodinový telocvik.

Zpomedzi jednotlivých odborov organizácie KISOK-u úspešne pôsobil telocvičný, košíkový, futbalový, lyžiarsky, korčuliarsky a šermovnícky odbor. Atletiku sme pestovali v jarných mesiacoch.

Futbalové mužstvo ústavu hralo priateľské zápasy s miestnymi ústavmi so striedavým úspechom.

Šermiari úspešne zastupovali ústav na miestnych závodoch leventistov a miestnych ústavov.

Na žiacke letovisko KISOK-u v Szentendre v tomto roku pre výnimočné stravovacie a premávkové pomery sa nikto neprihlásil.

**V telesnej výchove dievčat** neuspokojili sme sa iba s pestovaním tela, ale mali sme na zreteli postupné vypestovanie estetických citov, ušľachtilé držanie tela a prirodzenú rytmiku pohybov. Vedľa toho nie menšiu pozornosť sme venovali vypestovaniu povahových hodnôt a všetkých vnútorných vlastností, ktoré žena a matka dnešnej doby bezpodmienečne potrebuje.

**Základiny.** Bývalá uhorská kráľovská štátna maďarská reálka mala pred rokom 1919. 6 základín, z ktorých sa poskytovaly študijné podpory. Boly to: 1. Základina Ďezidera Spirku z r. 1891 so základným kapitálom 2.300 uh. korún. 2. Základina Františka Steinmischu z r. 1895 (1.200 uh. korún). 3. Základina Otokara Jakobsa z r. 1897 (5.300 uh. korún). 4. Základina Zigmunda Búbicsa z r. 1897 (400 uh. korún). 5. Základina na pamäť kráľovnej Alžbety z r. 1899 (2.000 uh. korún). 6. Základina Gabriela Stieglitza z r. 1907 (200 uh. korún).

Imanie všetkých týchto základín bolo uložené vo vinkulovaných cenných papieroch 4 perc. uhorskej korunovej renty. Tieto cenné papiere stratily po prevrate svoju hodnotu a sú uložené u riaditeľstva štátneho dlhu v Prahe. Zakladacie listiny sú uložené u riaditeľstva ústavu.

V správe mesta sú 2 základiny, ktorých výťažok bol určený pre žiakov bývalej reálky, a to: základina Leopolda Schalkháza z r. 1867 (1.800 uh. korún) a 2. základina projektovanej železnice: Košice—Slanec—Michalovce z r. 1870 (1.6000 uh. korún). Z týchto základín udeľovala mestská rada študijné štipendiá žiakom bývalej slovenskej reálky až do r. 1938.

Za československej vlády bola založená iba jedna základina, a to miestnou Slovenskou Ligou v r. 1929 v sume 500 Kč. Výťažok tejto základiny mal byť použitý až vtedy, keby bolo základné imanie dosiahlo sumy 1000 Kč. To sa však dosiaľ nestalo. Terajší stav imania je 127 P 95 hal. Účelom základiny bolo

odmeňovať najlepšie žiacke práce, napísané v samovzdelávacom krúžku, zo slovenských dejín.

**Fondy:** a) **Podporný fond pri bývalej reálke.** Bol utvorený jednak z bývalých cenných papierov vojnových pôžičiek, ktoré boli konvertované na česko-slovenské štátne papiere, jednak zakúpením ďalších cenných papierov zo zbierok na dobročinné účely. Celková hodnota 20 kusov cenných papierov je 68.500 Kč. Uložené sú v Poštovej sporiteľni v Prahe pod č. 5308. Okrem toho má fond peniaz, uložené na vkladnej knižke miestnej filiálky Maďarskej eskomptnej a zmenárenskej banky. Stav fondu zo dňa 15. júna 1943: 1258 P 77 h.

b) Fond vdovy **Márie Földesovej-Rothovej** bol založený roku 1938 z pozostalosti menovanej vdovy, ktorá r. 1935 zomrela. Imanie pozostáva z čl. cenného papieru pôžičky na obranu štátu, ktorý je uložený v Poštovej sporiteľni v Prahe, a z peňažnej hotovosti, uloženej na vkladnej knižke Slovenskej banky. Hotovosť je 168.71 P. Účelom fondu je jednému chudobnému žiakovi každoročne poskytnúť podporu 100 Kč, ale keby výťažok fondu na to nestačil, vtedy uvedená podpora má sa doplniť z prostriedkov Podporného fondu.

**Pokladničná zpráva Podporného fondu.** Zvyšok zo dňa 15. júna 1942: 1268,93 P.

**Príjem:** úroky 26.34 P, zvyšok z prenájmu kresla v divadle pre prof. sbor 20.90 P, splátky na pôžičkách 400 P. Spolu 447.24 P.

**Výdavok:** podpora na skúšobnú taxu Michalovi Scerankovi, ž. VIII. tr., 15 P, na trovy súvisiace s preložením vkladu do inej banky 2,40 P, na pôžičky 510 P. Spolu 527.40 P. Zvyšok zo dňa 15. júna 1943 1258.77 P.

**Štipendiá a peňažité podpory.** Ministerstvo kultu a verejnej výučby v minulom šk. roku udelilo štipendium Mikuláša Horthyho vo výške 200 P Vincentovi Petrikovi, ž. V. tr.; Eugenovi Kočiššákovi, ž. VII. tr.; Petrovi Dudríkovi a Gabrielé Královej, ž. VIII. tr., študijnú podporu po 100 P z podporného fondu pre detky verejných zamestnancov.

Ako študijnú podporu tiež od ministerstva kultu a verejnej výučby dostali po 50 P Ján Macák, ž. I. tr., Matej Bernát a Imrich Bernát, ž. II. tr., Juraj Piroško, ž. III. tr., Paula Dubecká, ž. V. tr. a Anna Rusčinová, ž. VII. tr.; po 100 P Melichar Marton, ž. III. tr. a Vincent Petrik, ž. V. tr.

**Dobročinnosť.** Zo sumy 255 P, poukázanej pre Podporný spolok, udelili sme podporu po 20 P Jozefovi Fedorovi, Jozefovi Gavulovi, Pavlovi Rozumovi a Ondrejovi Štefanovi, ž. II. tr., Igorovi Lahitovi, Pavlovi Mádremu, Jurajovi Piroškovi Királyovi, Jánovi Sándorovi a Jozefovi Štefanovičovi, ž. V. tr., Jánovi Lackovi, Imrichovi Mrázkovi, ž. VII. tr. a Jozefovi Gönczimu, ž. VIII. tr.; 15 P Michalovi Scerankovi, ž. VIII. tr.

**Miestny Podporný spolok „Hviezdoslav“ pre študentov** aj toho roku odmenil 33 chudobných žiakov menšími podporami, po 10 P dostali: Alexander Kiovský, ž. I. tr., Jozef Gavula, ž. II. tr., Juraj Gregor, Tibor Molnár, Juraj Piroško a Veronika Lahitová, ž. III. tr., Tomáš Dudrik, Juraj Múdry, Mária Boldová a Katarína Puskásová, ž. IV. tr., Ladislav Brečko, František Szöke, Vincent Petrik, Pavol Múdry, Jozef Tóth, ž. V. tr. a Elena Polláková, ž. VI. tr.; po 15 P: Pavol Rozum, ž. II. tr., Jozef Piroško Király, Jozef Štefanovič, Mária Husáriková, ž. V. tr., Ján Bačo, Ondrej Janovič, Ján Lacko, Edita Lévaiová a Juraj Mrázko, ž. VI. tr., Eugen Kočiššák, Dorota Vargovčáková, ž. VII. tr., Ondrej Gönczi a Ladislav Jerga, ž. VIII. tr.; po 20 P: Ján Urbančík, ž. VII. tr., Štefan Bodnár a Michal Sceranka, ž. VIII. tr.

Dar 30 P p. **Jána Szekeresá**, farára a dekana v Nižnej Myšli, ktorý venoval na odmenenie žiaka dobrých mravov a výborného prospechu, udelil sme Pavlovi Múdreému, ž. V. tr.

**Úrad sociálnej starostlivosti mesta Košíc** obdaroval odevom alebo obuvou týchto žiakov: Antona Celušniáka, ž. I. tr., Pavla Kvašniáka, Melichara Martoua, Tibora Molnára a Štefana Urbančička, ž. III. tr., Máriu Lokšovú a Katarínu Puškášovú, ž. IV. tr., Ladislava Kiovského, Jozefa Muru, Editu Lévaiovú, ž. VI. tr. a Tibora Fedoronku, ž. VIII. tr.

**Knižné odmeny.** Miestne kníhkupectvo firmy **Alexander Vitéz, Spolok Svätého Štefana, Podporný Spolok „Hviezdoslav“** pre študentov, slovenský internát Záborského a prof. **Jozef Oláh** darovali ústavu viac cenných slovenských a maďarských kníh na odmenu žiakov vynikajúceho prospechu a vzorného chovania. Darovanými knihami boli odmenení títo žiaci a žiačky: Margita Buzogová, Jozef Gajanec, Ladislav Janitor, Jozef Takács a Jozef Tirpák, ž. I. tr.; Jozef Gavula, Pavol Rozum, Ondrej Štefan a Mária Vasilová, ž. II. tr.; Vincent Iván, Imrich Janitor, Veronika Kupcová a Veronika Lahitová, ž. III. tr.; Mária Boldová, Jozef Brunácky a František Hirschall, ž. IV. tr.; Pavla Dubecká, Ondrej Kafka, Július Kavečanský a Igor Lahita, ž. V. tr.; František Kovács, Vincent Mitrík a Alžbeta Potocká, ž. VI. tr.; Anna Bodnárová, Eugen Kočiščák, Ján Urbančík a Václav Vencl, ž. VII. tr.; Peter Dudrik, Gabriela Králová, Michal Sceranka a Ján Vasil, ž. VIII. tr.

Šlachetne smýšľajúcim darcom za ich dobročinnosť riaditeľstvo a prof. sbor ústavu i na tomto mieste vyslovuje svoju úprimnú a vreľú vďaku.

## VIII.

### Žiacke sdruženia.

**Samovzdelávací krúžok „Pavla Országha-Hviezdoslava“.** Vedúcim krúžku v prvom polroku bol prof. Ladislav Németh a v druhom prof. Jozef Oláh. Výbor v prvom polroku bol nasledujúci: predseda: Jozef Dánai, tajomník: Michal Sceranka, zapisovateľka: Gabriela Králová, ž. VIII. tr. a pokladník: Eugen Kočiščák, ž. VII. tr.; v druhom polroku: predseda: Václav Vencl, tajomník: Ján Urbančík, zapisovateľka: Olga Nemcová a pokladník: Eugen Kočiščák, ž. VII. tr.

Krúžok mal 9 schôdzok: 1 slávnostnú, 3 príležitostné a 5 riadnych pracovných. Na schôdzkach sa prednieslo 21 básní, z nich 15 vlastných, odznelo 45 prednášok, z nich 5 literárnych, 5 osvetových, 5 etnografických, 4 technické, 11 noviel, z nich 10 vlastných, 1 preklad a 11 rôznych, okrem týchto 1 spevácke a 4 hudobné čísla.

Periodický časopis krúžku „Iskra“ pre hmotné ťažkosti vyšiel iba raz, avšak vo väčšom rozsahu ako „Zprávy“ samovzdelávacieho krúžku. Na hradenie tlačových trov venovali: Podporný spolok „Hviezdoslav“ pre študentov 50 P, samovzdelávací krúžok „Sládkoviča“ v Petrovci 90 P a slovenskí poslucháči univerzity 20 P, začo vyslovujeme šlachetným darcom i na tomto mieste úprimnú a vreľú vďaku.

Podrobnejšie zprávy o činnosti **Mariánskej kongregácie** uvádzame v zpráve o nábožensko-mravnnej výchove žiactva.

**Hudobný krúžok a spevokol.** Tieto dve žiacke združenia úspešne spolupracovali pri slávnostiach ústavu. Vedúcim oboch je Eugen Száraz, učiteľ št. ľudovej školy a diplomovaný kantor. Nadaným a zručným vedením dosiahol krásnych výsledkov.

**Skautský oddiel „Antona Bernoláka“ č. 1003.** Vedúcim skautov je prof. Anton Mátéffy. Tohoročnú prácu započal skautský oddiel táborovými cvičeniami, ktorým dodal zvláštnej zaujímavosti novozískaný šiator. V jesennom období cvičili sa skauti v orientovaní v prírode a v terénnych náčrtkoch.

V marci menšia deputácia zastupovala skautov na smútočných bohoslužbách za dušné spasenie náčelníka skautov, nebohého gr. Pavla Telekiho. Skauti Jozef Štefanovič a František Hirsnschall zúčastnili sa o Veľkej noci na výcviku družinových radcov v Črmefskej doline a tu na družinových výzvedných závodoch František Hirsnschall umiestil sa na 3. mieste.

V máji sme dali 4 skautov k doplneniu stráže pri krajinskej vlajke. V jari sme podnikli niekoľko výzvedných výletov a v júni sme cez dva dni táborili v Dolnej Myšli.

**Športový krúžok** bol založený v šk. roku 1939—40. Jeho vedúcim je prof. telocvik, Samo Pacsenovszky. Činné odbory krúžku sú: atletický, futbalový, telocvičný, šermovnícky, lyžiarsky a odbor košíkovej. Členovia jednotlivých odborov úspešne zastupovali ústav na miestnych závodoch.

Športový krúžok má celkom 156 členov.

Súvaha Športového krúžku podľa výkazu pokladničnej knižky zo dňa 31. decembra 1942. Príjem: 499.80 P, výdavok: 295.06 P, zvyšok: 204.74 P. Výkaz inventáru: počet inventárnych čísel: 2, počet kusov: 9. Hodnota: 56.64 P. Výkaz herného inventáru: počet inv. čísel: 3, počet kusov: 19. Hodnota: 442.50 P.

## IX.

### Menoslov a známky žiakov.

(Vid na strane 16.)

## X.

### Skúšky dospelosti.

V septembrovom období na úplné skúšky dospelosti prihlásili sa 4 kandidáti realisti (z nich 1 na skúšku maďarským jazykom), na doplnovaciu skúšku z maďarského jazyka 1 a na opravnú skúšku 6. Spolu 11 kandidátov.

Písomky sa konali v dňoch 10., 12., 13. a 14. septembra.

Ústne skúšky boli 19. septembra za predsedníctva hl. šk. radcu a referenta gymnázií, dr. Františka Sziklayho.

Témy písomných prác boli:

Z maďarčiny ako z vyučovacej reči: 1. Maďarská romantická dráma (na základe dramatických diel Michala Vörösmartyho). 2. Zápas maďarského národa za obranu Západu.

Výsledok: 1 dobrá.

Z maďarčiny: Podarený posol (preklad).

Výsledok: 1 dobrá, 3 dostatočné.

Zo slovenčiny: 1. Hviezdoslavova básnická tvorba a vplyv maďarskej literatúry na ňu. 2. Jagellovci na uhorskom tróne.

Výsledok: 3 dostatočné.

Z nemčiny: G. Freytag. Už sa ovládať (preklad).

Výsledok: 1 dobrá, 3 dostatočné.

Z francúzčiny: K. Rocher: Malý kominár (preklad).

Výsledok: 4 dostatočné.

Výsledok ústnej skúšky: dospelí 4 kandidáti: Ján Dancák, Ladislav Lokša, Vincent Márton a Jozef Mikita, úspešnú rozdielnu skúšku z maďarčiny složil 1 a opravnú skúšku 6 kandidátov.

V decembrovom období maturitné skúšky neboly, lebo sa nikto neprihlásil. V rámci riadnych skúšok v júnovom období písomné skúšky sa konaly v dňoch 17.—20. mája 1943 a ústne skúšky 7.—10. júna za predsedníctva miestoriaditeľa št. gymnázia v Berehove, Františka Ozoraiho.

Na skúšky sa prihlásilo 31 riadnych a 1 súkromný žiak, spolu 32 kandidátov; na písomkách sa zúčastnilo 32, z nich 26 chlapcov a 6 dievčat.

Témy písomných prác:

Z maďarčiny: a) pre začiatočníkov: Král Matej v Gemeri (preklad); b) pre pokročilých: Moje deti (Elena Maróthy Šoltéssová, preklad).

Výsledok: a) začiatočníci: 2 veľmi dobré, 9 dobrých, 5 dostatočných, 2 nedostatočné; b) pokročilí: 2 veľmi dobré, 8 dobrých, 4 dostatočné. Spolu 32.

Zo slovenčiny ako z vyučovacej reči: 1. Pavol Országh-Hviezdoslav a slovenská dedina. 2. Mestá a ich historický význam.

Výsledok: 7 veľmi dobrých, 10 dobrých, 12 dostatočných, 3 nedostatočné.

Z latinčiny: M. T. Cicero: Pro Sexto Roscio Amerino 1—2.

Výsledok: a) začiatočníci: 2 dobré, 4 dostatočné, 2 nedostatočné; b) pokročilí: 4 veľmi dobré, 8 dobrých, 8 dostatočných, 4 nedostatočné. Spolu 32.

Z nemčiny (pracovalo 11 kandidátov): E. Mörike: Svet je pekný (preklad).

Výsledok: 4 dobré, 5 dostatočných, 2 nedostatočné. Spolu: 11.

Z francúzčiny (pracovalo 8 kandidátov): Adoptovanie malej mačky.

Výsledok: 2 dobré, 6 dostatočných. Spolu 8.

Z angličtiny (pracovalo 13 kandidátov): Jonathan Swift: Gulliverovo cestovanie (preklad).

Výsledok: 5 dobrých, 7 dostatočných, 1 nedostatočná. Spolu 13.

Výsledok ústných skúšok: veľmi dobre dospelí 3, dobre dospelí 9, dospelí 11, z 1 predmetu nevyhoveli 8, na základe písomných prác 1 kandidát bol odkázaný na zopakovanie úplnej skúšky o rok.

Veľmi dobre dospelí: Peter Dudrík, Ladislav Jerga a Ján Vasil.

Dobre dospelí: Imrich Čuri, Anton Drotár, Ján Lángos, Jozef Margitán, Štefan Rabín, Michal Sceranka, Ondrej Šemrák, Gabriela Králová a Mária Liutnerová.

Dospelí: Štefan Bodnár, Jozef Dánai, Pavol Dziák, František Eliáš, Jozef Gönczi, Ludovít Ižol, Jozef Kovačák, Mária Horváthová, Margita Jexová, Mária Novosadová a Mária Sedláková.

Skúšobná komisia odkázala na opravnú skúšku 8 kandidátov: zo slovenčiny 4, z latinčiny 1 a z matematiky 3.

Na počiatku budúceho šk. roku opravné, doplňovacie a úplné skúšky dospelosti slovenským jazykom budú sa konať na št. slovenskom gymnázium v Košiciach.

**Voľba povolania vlnajších maturantov:** právo 1, lekárstvo 2, profesúra 3, teológia 1, inžinierstvo 3, vysoká obchodná škola 1, poštový úradník 1, finanční ú. 2, železničný ú. 1, bankový ú. 1, mestský ú. 2, neznáme povolanie 11, do na 1. Spolu 30.

## XI.

### Štatistika.

(Vid strany 32—37.)

## XII.

### Budova ústavu.

(Vid Výročnicu 1941/42 strana 78.)

## XIII.

# Pokyny pre budúci školský rok 1943—1944.

1. **Zápisy do I. a vyšších tried** boli dňa 12. júna. Dodatočné zápisy do všetkých tried budú dňa 6. a 7. septembra od 8—12 hod.

Žiaci, ktorí prvý raz vstupujú na náš ústav, nech sa dostavia na zápis v sprievode rodičov, alebo ich zástupcov.

Do I. triedy môže byť prijatý iba ten, kto najneskoršie do 15. septembra 1943 dovŕši 10 rokov, ale neprekročí ešte 13. rok a s úspechom ukončil aspoň IV. triedu ľudovej školy.

Na zápis treba priniesť posledné školské vysvedčenie (školskú zprávu), rodný list, vysvedčenie o znovuočkovani a sobášny list rodičov.

Žiaci, ktorí prestupujú z meštianky, musia sa podrobiť rozdielnej skúške. Podľa nového nariadenia z I.—IV. triedy meštianskej školy do príslušnej triedy gymnázia môže byť prijatý iba ten, kto aspoň s dobrým prospechom skončil posledné 2 triedy meštianskej školy a s úspechom vykonal rozdielnú skúšku. Podrobné informácie o tom podá ochotne riaditeľstvo ústavu.

**Náš ústav ako koedukačný prijíma i dievčatá.**

2. **Opravné, bezplatné a rozdielne súkromné skúšky** písomné i ústne budú 1., 2., 3. a 4. septembra o 8-ej hodine. Opravnej skúške sa musia podrobiť všetci, ktorí prepadli z jedného predmetu.

3. **Školský rok 1943—44** započne sa slávnostným „Veni sancte“ a sv. omšou dňa 8. septembra ráno o 8-ej hodine. Pravidelné vyučovanie sa začne dňa 9. septembra ráno o 8-ej hodine.

4. Každý žiak je povinný nosiť žiacku čiapku, dievčatá okrem toho predpísaný úbor.

5. **Zápisné** je pre žiakov II.—V. triedy 10.30 P a 3% zo školného, platebného v II. polroku šk. r. 1942—43, a pre žiakov ostatných tried 13.30 P. Deti vojenných invalidov a vojenné siroty, ak majú veľmi dobrý, dobrý alebo aspoň dostatočný celkový prospech, zápisné neplatia; musia sa však pri zápise preukázať legitimáciou, že dostávajú invalidnú podporu (hadigondozási igazolvány).

Školné pre verejných žiakov I.—V. triedy je 100 P a pre žiakov VI.—VIII. triedy 80 P. Súkromní žiaci I.—V. triedy platia školné 150 P, žiaci VI.—VIII. triedy 100 P. Školné sa platí v 5 splátkach: v októbri, novembri, januári, marci a v apríli vždy do 5-ho toho mesiaca. Žiak, ktorý do určenej doby splátku nezaplatí, vytrie sa zo zoznamu žiakov. Riadne zapísaní súkromní žiaci platia školné tiež v mesačných splátkach.

Poplatok za rozdielnu skúšku je 3 P za každý skúšobný predmet; za súkromnú skúšku 5 P za každý skúšobný predmet a predsednícka taxa 5 P.

6. **Oslobodenie od školného.** Nemajetní žiaci aspoň s dobrým celkovým prospechom a dobrým chovaním môžu žiadať o oslobodenie alebo o sľavu školného. Žiaci VI.—VIII. triedy môžu byť oslobodení v neobmedzenom počte od celého školného, keď majú aspoň dobrý prospech, aspoň 2 nezaopatrených súrodencov a sú nemajetní. Žiaci I.—V. triedy môžu byť oslobodení alebo dostať sľavu len v obmedzenom počte podľa nariadení, vydaných ministerstvom kultu a verejnej výučby.

Žiadosti sa podávajú na predpísanom tlačive, ktoré triedni profesori rozdadajú v prvý vyučovací deň, do 15. septembra 1943 a za II. polrok do 10. februára 1944.

7. **O spolupráci rodičov a školy** dáva pokyny „Kontrolná knižička“, ktorú si každý žiak musí na začiatku roka zakúpiť. — Škola očakáva od rodičov na poli výchovy podporu a spoluprácu a preto je žiaduce, aby sa rodičia čím častejšie stýkali so školou. Je výhodné pre rodičov, aby ústav navštívili v čase, keď prijíma triedny profesor. Prijímacie dni jednotlivých profesorov sú vyvesené vo vyhláškovej skrini. Od ostatných profesorov si môžu rodičia vyžiadať informácie aj cez prestávky.

8. **Úradné hodiny** cez prázdniny sú každú stredu a piatok od 9—11 hod.

9. **Zachovávanie školských pravidiel je záväzná pre každého žiaka a žiačku aj cez prázdniny.**

10. **Knihy a učebné pomôcky** si každý žiak kúpi podľa nariadení a úpravy odborných profesorov. Staré, ministerstvom kultu a verejnej výučby neschválené učebnice sa nesmú užívať.

## XIV.

## Tankönyvjegyzék – Szoznam učebníc.

## I. osztály — trieda.

Malý katechizmus: Szent István Társulat kiadása — vydanie Spolku Sv. Štefana.

Dr. Vájlok Sándor: Magyar olvasókönyv a szlov. gimn. I. o. részére.

Dr. Hudec József: Slovenská čítanka pre I. tr. gymnázií.

Karl—v. Temesy: Zemepis Uhorska pre I. tr. gymnázií.

Greguss—Karl: Prírodopis pre I. tr. gymnázií.

Gidró—Holenda—Borosay—Korányi: Matematika pre I. tr. gymnázií.

Mesiarkin—Hucik: Učebnica spevu a spevník pre I. tr. gymnázií.

## II. osztály — trieda.

Petráš: Biblické dejiny Starého a Nového zákona.

Oláh József: Magyar olvasókönyv a szlovák gimnáziumok II. o. számára.

Dr. Hudec József: Slovenská čítanka pre II. tr. gymnázií.

Greguss—Karl: Prírodopis pre II. tr. gymnázií.

Gidró—Holenda—Borosay—Korányi: Matematika pre II. tr. gymnázií.

Mesiarkin—Hucik: Učebnica spevu a spevník pre II.—III. tr. gymnázií.

## III. osztály — trieda.

Petráš: Biblické dejiny Starého a Nového zákona.

Oláh József: Magyar olvasókönyv a szlovák gimnáziumok III. o. számára.

Dr. Hudec József: Slovenská čítanka pre III. tr. gymnázií.

Márczinkó—v. Pálfi—Várady: Výpravné dejiny maďarského národa pre III. tr. gymnázií.

Bánkuúti—Módi—Buran: Latinská čítanka a cvičebnica pre III. tr. gymnázií.

Karl—v. Temesy: Všeobecný zemepis pre III. tr. gymnázií.

Öveges József: Malá fyzika pre III. tr. gymnázií.

Gidró—Holenda—Borosay—Korányi: Matematika pre III. tr. gymnázií.

Mesiarkin—Hucik: Učebnica spevu a spevník pre II.—III. tr. gymnázií.

## IV. osztály — trieda.

Dr. Filkorn: Obradoslovie.

Hasák—Oláh: Magyar olvasókönyv a szlovák gimnáziumok IV. o. számára.

Márczinkó—v. Pálfi—Várady: Dejiny antického sveta a kresťanskej Európy po založení vlasti Maďarov pre IV. tr. gymnázií.

Antal—Gaál—Nagy—Buran: Latinská čítanka a cvičebnica pre IV. tr. gymnázií.

Bodrossi—Hoffer: Nerastopis pre IV. tr. gymnázii.

Gidró—Holenda—Bořosay—Korányi: Matematika pre IV. tr. gymnázii.

Bárzci Gusztáv: Zdravoveda pre IV. tr. gymnázii.

#### V. osztály — trieda.

Pokoj—Žiška: Vierouka.

Hasák—Oláh: Magyar olvasókönyv a szlovák gimnáziumok IV. o. számára.

Marczinkó—v. Fálfi—Várady: Dejiny stredoveku a novoveku pre V. tr. gymnázii.

Dályai—Kováts: Latin olvasókönyv a leánygimnázium V. o. számára.

Thienemann—Hudec: Cvičebnica reči nemeckej pre V. tr. gymnázii.

Greguss—Karl: Biológia pre V. tr. gymnázii.

#### VI. osztály — trieda.

Petráš: Mravouka.

Somogyi—Sulyok: Magyar irodalmi olvasókönyv a gimn. és leánygimn. IV. o. számára.

Marczinkó—v. Pálfi—Várady: Dejiny najnovšej doby od francúzskej revolúcie podnes pre VI. tr. gymnázii.

Kuzmics Ferenc: Szemelvények Cicero beszédeiből a gimn. VI. o. számára.

Márkus Jenő: Szemelvények P. Vergilius Maro Aeneiséből a gimn. VI.—VII. o. számára.

Thienemann—Hudec: Cvičebnica reči nemeckej pre VI. tr. gymnázii.

Bodrossi Lajos: Chémia pre VI. tr. gymnázii.

Hörváth—Simon: Négyjegyű logaritmustábla.

#### VII. osztály — trieda.

P. Pongrácz—P. Bérgou: Dejepis katolickej cirkvi.

Somogyi—Sulyok: Magyar irodalmi olvasókönyv a gimn. és leánygimn. V. o. számára.

Márkus Jenő: Szemelvények P. Vergilius Maro Aeneiséből a gimn. VI.—VII. o. számára.

Esztergomy—Édes: Szemelvények Cicero leveleiből és bölcséleti műveiből a gimn. VII. o. számára.

Thienemann—Hudec: Cvičebnica reči nemeckej pre VII. tr. gymnázii.

#### VIII. osztály — trieda.

Petráš: Apologetika.

Somogyi—Sulyok: Magyar irodalmi olvasókönyv a gimn. és leánygimn. VI. o. számára.

Vékey Károly: Szemelvények Qu. Horatius Flaccus műveiből a gimn. és leánygimn. VIII. o. számára.

Balogh—Oszvald: Szemelvények P. Cornelius Tacitus műveiből a gimn. és leánygimn. VIII. o. számára.

Huszti József: Szemelvények ifj. Plinius leveleiből a gimn. és leánygimn. VIII. o. számára.

Thienemann—Hudec: Cvičebnica reči nemeckej pre VIII. tr. gymnázii.

**Segédkönyvek — Pomôcky.**

Kogutowicz Károly: Iskolai atlasz 36 térképpel középfokú iskolák alsó osztályai számára (I.—III. oszt. — trieda).

Barthos—Kurucz: Egyetemes történelmi atlasz a III.—VIII. o. számára.

Bokor—Bundshuh—Grabowiecky. A művészi alkotások szemléltető ismertetése a gimn. VII.—VIII. o. számára (2 kötet).



## Obsah.


|  |    |
|--|----|
| Minulosť ústavu . . . . .                              | 47 |
| Chronologický prehľad šk. roku 1942—43. . . . .        | 47 |
| Školské vrchnosti . . . . .                            | 49 |
| Úradné návštevy . . . . .                              | 49 |
| Profesorský sbor . . . . .                             | 49 |
| Výpomocní profesori, učitelia a služobníctvo . . . . . | 49 |
| Mimoškolská činnosť prof. sboru . . . . .              | 50 |
| Prehľad učebných hodín v šk. r. 1942—43. . . . .       | 49 |
| Študiijné výlety . . . . .                             | 50 |
| Prírastok knižníc a zbierok . . . . .                  | 51 |
| Diela vo dvoch exemplároch . . . . .                   | 51 |

### Rozličné zprávy.

|  |    |
|--|----|
| Nábožensko-mravná výchova, disciplína a zdravotný stav žiactva . . . . . | 51 |
| Rodičovské porady . . . . .  | 52 |
| Vyučovanie filmom . . . . .  | 52 |
| Školské oslavy . . . . .   | 53 |
| Ochrana zvierat a rastlínstva . . . . .                                  | 53 |
| Telesná výchova . . . . .  | 53 |
| Základiny a fondy . . . . .  | 54 |
| Pokladničná zpráva o Podpornom fonde . . . . .                           | 54 |
| Štipendiá . . . . .  | 54 |
| Dobročinnosť . . . . .   | 54 |
| Knižné odmeny . . . . .  | 55 |

### Žiacke združenia.

|   |       |
|---|-------|
| Samovzdelávací krúžok . . . . .                             | 55    |
| Mariánska kongregácia . . . . .                             | 55    |
| Hudobný krúžok a spevokol . . . . .                         | 56    |
| Skautský oddiel . . . . .                                   | 56    |
| Športový krúžok . . . . .                                   | 56    |
| Menoslov a prospech verejných i súkromných žiakov . . . . . | 16    |
| Skúšky dospelosti . . . . .                                 | 16    |
| Voľba povolania . . . . .                                   | 58    |
| Štatistika . . . . .  | 32-37 |
| Pokyny pre šk. rok 1943—44. . . . .                         | 53    |
| Soznam učebníc . . . . .                                    | 60    |

 Z-1368



---

**NYOMATOTT KASSÁN,  
AZ ATHENAEUM-NYOMDA  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁGNÁL**  
Bérlő: Gróf Blanckenstein Miklós